

இலங்கையின் ரிவ் போர்ச்
கூழலில் புலம் பெயர்ந்த தமிழ்
இளையோரின் பொறுப்புகளும்
கடமைகளும்
-சிவா சின்னப்பொடி-
பக்கம் - 04

செம் மணி: யாழ்ப்பாணத் தின்
இதயத்தில் ஒரு ஆறாத காயம்
-சிவா சின்னப்பொடி-
பக்கம் - 07

பிராச்ச தமிழர் வணிகம்
வாய்ப்புக்களும் சவால்களும்...
-டானியல் பிரான்ஸ்-
பக்கம் - 08

வளர்ச்சிக்கான மேடை
வடக்கே ஏற்றுமதியாளர்கள் சபை
-மா. பார்த்திபன்-
பக்கம் - 09

இருப்பை முதலில் பயன்
படுத்திய தமிழர்கள்.
பக்கம் - 10

புலம் பெயர்ந்தோர் அரசியல்
தொலைதூரத் தேசியவாதமா?
-கலாநிதி சரீவேந்திரா (நேராவே)
பக்கம் - 12

ஏழை விவசாயிகளின் அரசியல்,
எல்லாப்பற குடியேற்றம் மற்றும்
இலங்கையின் தந்திரமான அரசு
பக்கம் - 10

ஏழை விவசாயிகளின் அரசியல்,
எல்லாப்பற குடியேற்றம் மற்றும்
இலங்கையின் தந்திரமான அரசு
பக்கம் - 06

தமிழர் பாரம்பரிய
விளையாட்டை ஊக்குவிக்கும்
நோக்கோடு வடகிழக்கு தழுவிய
ரீதியில் மாபெரும் கிளித்தட்டு
போட்டி!
பக்கம் - 13

தமிழ் டயாஸ்பொறாவின்
ஆய்வுகாலம் எவ்வளவு?
பக்கம் - 14

Quelques mots en
guise de présentation
P - 28



தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் 40 ஆண்டு கால அறப்பணி...

இலங்கையில் சிங்கள பெளத்த பேரின வாத அரசின் தமிழ் மக்களுக்கு எதிரான இன அழிப்பின் தொடர்ச்சியாக 1983 ஆம் ஆண்டு ஆடி மாதம் தமிழ் மக்கள் மீது கட:டவிழ்த்து விடப்பட கறுப்பு ஜீலை இன அழிப்பு நடவடிக்கையின் போது பெருந்தொகையான தமிழர்கள் தாய் மண்ணில் இருந்து இடம்பெயர்ந்து தென் இந்தியாவில் தஞ்சம் அடைந்தனர். அகதி முகாம்களில் தங்கியிருந்த மக்களிற்கு உணவு, சுகாதாரம் மற்றும் மருத்துவ சேவைகள் முறையாக கிடைக்காது துன்புற்றனர். இதனை அறிந்ததமிழீழத் தேசியத் தலைவர் மேதகு திரு பிரபாகரன் அவர்கள் 1985ஆம் ஆண்டு தமிழ் மக்களின் அடிப்படை தேவைகள், வாழ்வாதார செயற்பாடுகள் சமூக மேம்பாடுகள், சுகாதாரம், மருத்துவம் ஆகியவற்றை வழங்கும் சேவைக் கட்டமைப்பாக தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தை உருவாக்கினார், அன்றைய மதிப்பில் இந்திய ரூபா 50,000 இணை முதன் முதலாகக் கொடையாகவும் வழங்கினார்.

“நிவாரணம், புனர்வாழ்வு, அபிவிருத்தி” என்ற எண்ணங்களை அடிப்படையாக கொண்டு தமிழ் நாட்டில் செயற்பட்ட புனர்வாழ்வுக் கழகம் 1987 ஆம் ஆண்டிலிருந்து தமிழீழ



தாயக மண்ணில் செயல்பட ஆரம்பித்தது. அன்றில் இருந்து உலகளாவிய விரிவாக்கத்துடன் தமிழர் தாயகத்தில், போர்க்கால பேரிடர், இயற்கை பேரிடர் காலங்களில் மக்களுக்கு தேவையான உணவு, குடிநீர், ஆரம்ப சுகாதாரம், மருத்துவம், தற்காலிக குடிசை அமைப்பு போன்ற சேவைகளை

யும், ஆரம்பக்கல்வி, போசாக்கு, வாழ்வாதார மேம்பாடு போன்ற பொருளாதார சமூக மேம்பாட்டு திட்டங்களையும் செயற்படுத்தி வந்துள்ளது.

தாயகத்தில் கழகத்தின் கட்டமைப்புக்களாக ஊரக சமூக பொருளாதார

தார மேம்பாட்டு குழுக்கள் (கிராமம், ஊர்), இந்த ஏழுபேர் கொண்ட குழுவில் ஒருவர் தலைவராக தேர்வு செய்யப்பட்டு செயல்பட்டார் இந்த ஏழு பேரும் வேறு விடயங்களுக்கு பொறுப்பாக இருந்து செயல்பட்டனர். அவையாவன வீடமைப்பு, கல்வி, சுகாதாரம், புனர்வாழ்வு, தொழில், விவசாயம், பேரிடர்கால செயற்பாடுகள் கொண்டவையாக இருந்தது. இந்த உள்ளூர் அடிப்படை கட்டமைப்பினை பின்னர் உலக வங்கியின் நியாய திட்டம் ஏற்றுக் கொண்டு அதனையே கருப்பொருளாக்கி சமூக வலுவூட்டல் என்ற திட்டத்தை செயற்படுத்தியது குறிப்பிடத்தக்கது.

சமூக பொருளாதார அபிவிருத்தி குழுத் தலைவர்களை ஒருங்கிணைத்து பிரதேச ரீதியான உள்ளூர் அரசாங்கப் பற்றாக்குறைகளை உருவாக்கி, சுதந்திரமான திட்டமிடல், நடைமுறைப்படுத்தல் என்ற கருப்பொருளில் செயற்படுத்தியது. அடுத்ததாக மாவட்ட மட்டத்தில் கழகத்தின் செயலகங்களை நிறுவி கழகத்தின் திட்டங்களை செயற்படுத்தி கண்காணித்து வந்துள்ளது.

இதன் தொடர் வளர்ச்சியாக தேசிய மட்டத்தில் சிறப்பு திட்டங்களுக்காக தொண்டு அமைப்புகளை உருவாக்கி

சுதந்திரமான முறையில் செயற்பட வழி வகை செய்தது . (தொடர்ச்சி 2ம் பக்கம்.)

அந்தவகையில்...

1.பெண்கள் மேம்பாட்டுக்கான “உளைக்கும் மகளிர் மேம்பாட்டு நிறுவனம்”

2.மாற்று வலுவுள்ளோருக்கான வெண்புறா அமைப்பு, வலுவிறுந்தோர் வாழ்வு நிலையம்.

3.சிறார் மேம்பாடு மழைகைள் போசாக்கு மய்யம் சிறுவர் பராமரிப்பு இல்லங்கள். முன்பள்ளிகள், முன்பள்ளி மேம்பாடு மய்யம், வலுவிறுந்த சிறுவர்களுக்கு இனிய வாழ்வு இல்லம்.

4.முதியோர்களுக்கான முதியோர் இல்லங்கள்.

5.மனிதவள மேம்பாட்டிற்கான பொருளாதார கல்வி மேம்பாட்டு பயிற்சி நிலையம்.

6.சுகாதார மேம்பாட்டிற்கான வைத்திய சாலை அபிவிருத்தி (சபை), நோயாளர் நலன்புரி சங்கம், ஆரம்ப சுகாதார நிலையங்கள்.

7.தொழில் மேம்பாட்டிற்கான சுயசார்பு தொழில் முயற்சி நிதியம், சமூக பொருளாதார அபிவிருத்தி வங்கி.

8. தேசிய பேரிடர் மேலாண்மைக் குழு.



9.மனித நேய கண்ணிவெடி அகற்றும் அமைப்பு.

இதுதவிர அனைத்துலக அளவில், அமெரிக்கா, கனடா, பிரான்ஸ், ஜெர்மனி, இத்தாலி, சுவீட்சலாந்து, பிரித்தானியா, பெல்ஜியம், நோர்வே, டென்மார்க், பின்லாந்து, சுவீடன், ஹொலாண்ட், ஆஸ்திரியா, ஆஸ்திரேலியா, நியூசிலாந்து, தென் ஆபிரிக்கா, பொட்ஸ்வானா, மலேசிய, சிங்கப்பூர், பர்மா ஆகிய நாடுகளில் புனர்வாழ்வுக் கழகம் செயற்பாடுகளை கொண்டுள்ளது.

தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கத்தியையும், தமிழ் மக்களின் போராடத்தியையும் பிரித்துப்பார்க்க முடியாதவாறு அன்றாட போர்க்கால வாழ்வுடன் கழகத்

தின் செயற்பாடுகள் கடந்த நாற்பது ஆண்டுகளாக தொடர்ந்து பயணித்து வருகின்றது.

கழக வரலாற்றினை குறிப்பிடும்போது கீழ்வரும் காலப்பகுதிகளில் இடம்பெற்ற செயற்பாடுகளை மைல்கற்களாக பதியப்பட்டுள்ளது.

1.முதலாம் ஈழப்போரின் முடிவு காலமான 1987 ஆம் ஆண்டு காலத்தில் இடம்பெற்ற வடமராட்சி ஆப-ரேஷன் லிபரேஷன் நடவடிக்கையின் போதான அவசர போர்க்கால உதவிப் பணிகள்.

2.இரண்டாம் ஈழப்போர் காலகட்டத்தில் (1990-1995) தென்தமிழீழ இடப்பெயர்வுகளை தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் மிகவும் வினைத்திறனுடன் கையாண்டு எமது மக்களிற் கான, தற்காலிக இருப்பிடங்கள், உணவு மற்றும் சுகாதார மருத்துவ பணிகளை செய்து ஓர் அரச இயந்திரத்தினைபோல செயலாற்றியது.

3.அடுத்ததாக இரண்டாம் ஈழப்போரின் இறுதிப்பகுதியான ஆக்டொபர் 1995 காலப்பகுதில் இடம்பெற்ற விடுதலைப் போர் வரலாற்றில் மிகப்பெரிய இடப்பெயர்வான வன்னி நோக்கிய யாழ்குடா நாட்டு இடப்பெயர்வும் இதன் போதான தமிழர் புனர்வாழ்வு கழகத்தின் துரித செயற்பாடுகளும் - சுமார் ஐந்து இலட்சம் மக்களின் உணவு, இருப்பிடம், குடிநீர், ஆரம்ப சுகாதாரம், நோய்தடுப்பு உட்பட அனைத்துப் பணிகளையும் ஒருங்கிணைத்து, அரசு மற்றும் அரச சார்பற்ற அமைப்புக்களுடன் இணைந்து பணியாற்றியமை.

4.மூன்றாம் கட்ட ஈழப்போர் (1995-2002) இந்த கால கட்டங்களில் வன்னியில் போர் மும்முரமாகவும் மூர்க்கத்துடனும் அடிக்கடி இடம்பெற்று வந்தது, இதனால் மக்கள் அடிக்கடி இடம்பெயர்வதும், உயிர், உடமை இழப்புக்கள், பொருளாதார தடை, உணவு மருந்துப்பொருள் தடை, போக்குவரத்து, மின்சார தடை ஆகியவற்றால் உணவு நெருக்கடி, போசாக்கு குறைபாடுகள், தொற்று நோய் பரவல் ஆகிய நீண்டகால வாழ்வியல் சவால்களை வன்னி மண் எதிர்கொண்டது. இதனை தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம், இயக்கம், அரச அதிகாரிகள், தொண்டு அமைப்புக்கள், புலம்பெயர் மக்களின் கட்டமைப்புக்கள் குறிப்பாக புலம்பெயர் நாடுகளில் உள்ள புனர்வாழ்வுக்கு கழகங்கள் ஆகியவற்றுடன் இணைந்து மிகப்பெரிய சவால்களை எதிர்கொண்டு நலிவடைந்த மக்களின் வாழ்வாதாரத்தினை மட்டுமன்றி, வாழ்வின் நம்பிக்கையினையும் உயர்த்தியது.

5.இதில் முதன்மையானது சிங்கள அரசின் ஜெயசிக்குறு ஆக்கிரமிப்பு படை நடவடிக்கையின் போதான வன்னி சிறுவர் பட்டினி தவிர்ப்பு திட்டம் இந்த திட்டத்தின் மூலம் முப்பதாயிரம் சிறார்கள் உயிராபத்தில் இருந்து காப்பாற்றப்பட்டனர். இதே காலப்பகுதியில் தான், வன்னியில் உள்ள குளங்களை புனரமைத்து, வெள்ள



அபாயத்தில் இருந்து மக்களை பாதுகாத்து, தன்னிறைவை நோக்கிய உணவு பாதுகாப்பு திட்டத்தினையும் செயற்படுத்தியது, உடையார்கட்டு, முத்து அய்யன் கட்டு அணைக்கட்டு புனரமைப்பு எடுத்துக்காட்டுகளாகும்.

6.மேலும் இதே காலப்பகுதியில் தான், வெண்புறா, முன்பள்ளி மேம்பாடு, சிறார் போசாக்கு, உளநல மேம்பாடு, பெண்கள் மேம்பாடு, தற்சார்பு பொருளாதார மேம்பாடு ஆகியவை துரிதப்படுத்தப்பட்டன. மேலும் இந்த திட்டங்கள் சில, உலக வங்கி, ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கி, ஐக்கிய நாடுகளின் அமைப்புக்களுடன் சேர்ந்தும் செயற்படுத்தப்பட்டன .

7.2002-2006 போர் நிறுத்த உடன்படிக்கை காலக்கட்டத்தில் தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகம் தன்னை உலகளாவிய ரீதியில் தன்னை ஓர் மிகப்பெரிய தொண்டு அமைப்பாக நிறுவியது மட்டுமன்றி, மிகப்பெரிய பணிகளை புலம்பெயர் சார் நிபுணர்களையும், அனைத்துலக தொண்டு அமைப்புக்களுடன் இணைந்து நேரடியாக நிதி உதவிகளை பெற்று செய்யும் அளவிற்கு பெரும் மாற்றத்தினை உருவாக்கியது. நிவாரணம், புனர்வாழ்வு என்ற கட்டத்தில் இருந்து பாரிய பொருளாதாரம், மீள்குடியமர்வு பணிகளை செய்ய ஆரம்பித்தது.



டிக்கை களினால் அழிக்கப்பட்ட ஊர்களையும் நகரங்களையும் மீள் உருவாக்கும் பணிகளை செய்தது.

௦9.சுனாமி பேரனர்த்தம், புனர்வாழ்வுக் கழக வரலாற்றிலும் தமிழ் மக்களின் வரலாற்றிலும் மாறாத வடுவாக, பெரும் இயற்கை அனர்த்த நிகழ்வாக சுனாமி பேரலை அனர்த்தம் அமைந்தது. 2004 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் 26 ஆம் தேதி ஏற்பட்ட சுனாமி ஆழிப் பேரலை தமிழர் தாயகத்தினை காவு கொண்ட போது அடுத்த கணப்பொழுதில் இருந்து மக்கள், இயக்கம், உள்ளூர் தொண்டு அமைப்புக்கள், அனைத்துலக தொண்டு அமைப்புக்கள், அயல் நாடுகள், புலம்பெயர் தமிழர்கள் ஆகியோர்களை இணைத்து நேரடியாக பெரும் மீட்பு பணிகளை செய்தது. தொடர்ந்து பெரும் மறுவாழ்வுப் பணிகளை செய்தது. இந்த செயற்பாட்டின் மூலம் புனர்வாழ்வுக் கழகம் மிகச்சிறந்த தொண்டு அமைப்பாக உலக நாடுகளாலும், ஐக்கிய நாடுகள் சபையினாலும் அறியப்பட்டு, நேரடியாக நிதி உதவிகளை அவர்களிடம் பெற்று செய்யும் அளவிற்கு அனைத்துலக தொண்டு அமைப்பாக மாறியது.

10.தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் மீதான தடைகளும் தாக்குதல்களும், புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் பெரும்

வளர்ச்சி அதன் கட்டமைப்புக்கள் எதிர்காலத்தில் தன்னிறைவான எமது தாயகத்தின் கட்டுமானத்திற்கு தூணாக இருப்பதனை அறிந்த சிங்கள அரசு, உள்ளூரிலும், வெளி நாடுகளிலும் அதன் பணிகளை முடக்கவும், நாடுகள் அமைப்புக்களுடன் நீராடியாக நிதி உதவியினை ஏற்று பணிகளை செய்வ தனை முடக்கவும், பல தடைகளை விதித்து, வளங்களை முடக்கி, பணி யாளர்களை மிரட்டியும், கடத்தல், கொலை செய்தல் ஆகியவற்றில் நேரடியாகவும், ஒட்டுக்குழுக்களுடாகவும் செய்ய ஆரம்பித்தது. இதன் உச்ச கட்டமாக 2007 ஆம் ஆண்டு இலங்கை அரசாங்கம் ஒரு தலைபட்சமாக புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் வங்கி கணக்கினை முடக்கியது. இதே வேளை சிறிலங்கா அரச படைகளின் ஆதரவுடன் கிழக்கு மாகாணத்தில் புனர்வாழ்வுக்கழக பணியாளர்கள் எழுவர் கடத்தப்பட்டு கொலை செய்யப்பட்டனர்.

11.இதன் தொடர்ச்சியாக தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம், அனைத்துலக அளவில் முடக்குவதற்கான நடவடிக்கையில் சிங்கள அரசு இறங்கியது. நான் காம் கட்ட ஈழப்போரில் கழகத்தின் மக்களை காக்கும் பணிகள் சிங்கள அரசுக்கு தலையிடியாகவே இருந்தது ஆகவே சட்ட ரீதியாக உலக அளவில் தடைகளை ஏற்படுத்தியது. அதனை எதிர்த்து மேற்கொள்ளப்பட்ட சட்ட நடவடிக்கைகள் இன்னமும் தொடர்கின்றன.

12. 2009 முள்ளிவாய்க்கால் இறுதிச் சமர் வரை, அங்கு சிங்கள அரசினால் நடத்தப்பட்ட இனவழிப்பு நடவடிக்கைகள் வரை புனர்வாழ்வுக் கழகம் வன்னி மக்களுக்கு இறுதிவரை சேவை ஆற்றியது.

13.வணங்காமண் மனிதநேய நடவடிக்கை: வணங்காமண் மனிதநேய நடவடிக்கை என்பது வன்னியில் போரினால் சிக்கியிருக்கும் தமிழ் மக்களுக்கு நிவாரணப் பொருட்களையும் மருந்து மற்றும் மருத்துவர்களையும்



அனைத் துலக மனிதாபிமான சட்டத்திற்கு அமைவாக கப்பலில் அனுப்பிவைக்கும் திட்டமாகும்.

இது முழுவதுமாக தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கு கழகத்தின் திட்டமிடுதலின் கீழ், புலம்பெயர் அமைப்புக்கள், தொண்டு அமைப்புக்கள், ஐக்கிய நாடுகள்

சபையின் ஜெனிவா கிளை அதி காரிகளுடனும் கலந்துரையாடி செயற்படுத்தப்பட்ட திட்டம் சிங்கள அரச படைகளினால் முழுமையாக நிறைவேற்றப்படாது தடுக்கப்பட்டது.

14.முள்ளிவாய்க்கால் இறுதி காலகட்டத்தில் ஒருவேளை உணவாக கஞ்சி திட்டத்தினை செயற்படுத்தியது அதுவே புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் வரலாற்றில் மறக்கமுடியாத திட்டமாகவும் போராளிகளும், பொதுமக்களும், புனர்வாழ்வுப் பணியாளர்களும் ஒன்றிணைந்து செயற்படுத்திய இறுதி திட்டமாகவும் விளங்கியது.இன்றும் உலகம் முழுவதுமாக முள்ளிவாய்க்கால் நினைவு நாட்களின் போது அதே கஞ்சி உணவினை வழங்கி நினைவு கூருகின்றோம்.

இந்த திட்ட செயற்பாட்டில் பல பொறுப்பாளர்கள் உட்பட 41 புனர்வாழ்வு கழகத்தினர் சிங்கள அரச படைகளினால் கொல்லப்பட்டனர். போர் முடிந்த கையுடன் சிறிலங்கா அரசாங்கத்திடம் சரண்டைந்த புனர்வாழ்வுக் கழக தலைவர் பொறுப்பாளர்கள் உட்பட பல தொண்டர்கள் கைது செய்யப்பட்டு விசாரணைகள் இன்றி தடுத்து வைக்கப் பட்டனர்.

கழகத்தின் தற்போதைய நிலை:

இலங்கையில் இபோதும் புனர்வாழ்வுக் கழகம் ஆனது தடைசெய்யப்பட்ட அமைப்பாகவே உள்ளது ஆனாலும் அங்கு பல்வேறு அமைப்புக்கள் ஊடாக தன்னாலான பணிகளை செய்து வருகின்றது. புலம்பெயர் நாடுகளில் தடை செய்யப்பட்ட நாடுகள் தவிர சில நாடுகளில் இயங்கி வருவதுடன் சில திட்டங்களை செயற்படுத்தி வருகின்றது. ஆனாலும் தாயகத்தின் தற்போதைய சூழலில், நீண்டகால அடிப்படை யில் மக்களின் கல்வி பொருளாதாரம், தொழில் மேம்பாடு, ஆகிவற்றில் முன்னேற்றம் காணும் பொருட்டு, நீண்டகால திட்டமிடலும், ஒருங்கிணைந்த திட்டமும் அவசியமாகும். கூடவே அனைத்துலக அளவில் எமக்கான தொண்டு அமைப்புக்களையும், தொழில் கூட்டமைப்புக்களையும் உருவாக்குவது அவசியமாகும். புனர்வாழ்வுக்கழகம் அதனை நோக்கி தனது நாற்பத்தோராவது ஆண்டில் பயணிக்கும்.

கடந்த நாற்பது ஆண்டு களில் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தில் பணியாற்றிய பணியாளர்கள், தொண்டர்கள், இணைப்பாளர்கள், பொறுப்பாளர்கள், புலம்பெயர் வாழ் மக்கள், நிபுணர்கள் என 12,000 பேர் முழு நேரமாகவும் 20,000 ஆயிரம் பேர்வரை பகுதி நேரமாகவும் உழைத்துள்ளார்கள், இன்னமும் பணிகளை தொடர்ந்த வண்ணமே உள்ளனர், இவர்களை மதிப்பளித்து, போற்றி வணங்குகின்றோம். கடந்த நாற்பது ஆண்டுகளில் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தில் பணியாற்றி தம் உயிர்களை ஆகுதியாக்கிய போராளிகள், பொது பணியாளர்கள் தொண்டர்களையும், அவர்களது குடும்ப உறவுகள் அனைவரையும் தலை தாழ்த்தி வணங்குகின்றோம். எமது பயணம் எம் மக்களின் பங்களிப்புடன் என்றும் தொடரும்.

கே.பி. ஹஜி
நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர்
தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம்



1999 முதல் தொலைபேசிகள், tablettes, கணினிகள், தொலைக்காட்சிகள் மற்றும் objets connectés விற்பனை மற்றும் சேவையில் ஈடுபட்டு வருகிறோம்

40 நிமிடங்களில்
தொலைபேசிகள்
திருத்தப்படும்

en 40 minutes

Réparation express



117 Rue d'Avron.
75020 Paris

2 Rue Perdonnet
75010 Paris.

உங்கள் பழைய மூஜிட்டல் சாதனங்களை நாங்கள் மீள்வாங்குகிறோம்.

PHONE 2000
Your Happiness is Our Success
Flasher-moi



01 43 67 70 50

01 40 37 11 11

Ligne Directeur : Siva SFR 06 20 21 11 11

www.phone2000.eu



யங்களாதேஷ் தளபாடம் La Courneuve

180 Avenue Paul Vaillant Couturier, 93120 La Courneuve
Ouvert 7j/7 10H00 - 20H00

Chambres à Coucher - Canapé - Aromire - Buffet & Vitrine - Lit Coffre - Meuble Chaussure - Commode & Miroir
Salles de Séjour - Table Basse - Table à Manger - Chaise - Meuble TV - Matelas de Sommeil - Cuisine - Electroménagers

www.meublesdeparis.com - Email: meublesdeparis@gmail.com

01 88 50 23 94 - 07 53 25 07 51

தளபாட விற்பனையில் 12 வருட அனுபவமும் 3000 சதுர மீட்டர் பரப்பளவுள்ள காட்சியறை வட்டி இல்லாத தவணைமுறைக் கடன் வசதிகள்
இத்தால் - துருக்கி ஆகிய இடங்களில் இருந்து நேரடியாக இறக்குமதி செய்யப்படும் வீட்டுத் தளபாடப் பொருட்கள்.



160 Avenue Paul vaillant Couturier
93120 la Courneuve
+33(0)753305109 / 0188502394

2T Boulevard Paul Vaillant Couturier
93100 Montreuil
+33(0)609458854 / 0148382224

94 Boulevard Félix Faure
93300 Aubervilliers
+33(0)753364398 / 0188502394

இலங்கையின் பின் போர்ச் சூழலில் புலம் பெயர்ந்த தமிழ் இளையோரின் பொறுப்புகளும் கடமைகளும்

- சிவா சின்னப்பொடி -

குருதிக் கறைகள் உலராத மண்ணின் மூச்சுக்காற்று, கடல் கடந்தாலும், எங்கள் நெஞ்சை உலுக்கிக் கொண்டிருக்கிறது. இலங்கை மண்ணில் தசாப்தகாலம் நீடித்த போர், எண்ணற்ற உறவுகளின் இழப்பையும், ஆறாத காயங்களையும் சுமந்து நிற்கிறது. அந்தப் போரின் சுவடுகளிலிருந்து விடுபட்டு, உலகின் பல திசைகளிலும் சிதறி வாழும் தமிழ்ச் சமூகத்தின் இதயம், இன்றும் துடித்துக் கொண்டிருக்கிறது. இந்தத் துடிப்பின் புதிய குரலாக, நம்பிக்கையின் வித்தாக, புலம்பெயர்ந்து வாழும் தமிழ் இளைய தலைமுறையினர் எழுந்து நிற்கிறார்கள். அவர்கள் வெறும் புலம்பெயர்ந்தவர்கள் அல்ல ஒரு தலைமுறையின் வேதனையைச் சுமந்து, எதிர்காலத்தின் வெளிச்சத்தை நோக்கியவர்கள்.

போரினால் சிதறிய வாழ்வின் ஓட்டத்தில், நாம் இழந்தது நிலம் மட்டுமல்ல, சில சமயங்களில் நம் அடையாளத்தின் ஆழமான இழைகளும் கூட. ஆனால், தொலை தூரத்தில் வாழ்ந்தாலும், எங்கள் இளையோர் மனதில், எங்கள் தமிழ்ப் பண்பாட்டின் உன்னதமும், மொழியின் இனிமையும், மரபுகளின் வலிமையும் அணையாத தீபமாய் எரிகிறது. புலம்பெயர்ந்த மண்ணில் பிறந்து வளர்ந்த தலைமுறையினர், தங்கள்

பெற்றோர் சுமந்து வந்த கதைகளைக் கேட்டு, தங்கள் மூதாதையரின் தியாகத்தை உணர்ந்து, அந்த வேர்களை ஆழமாகப் பற்றிக் கொள்ள வேண்டும். தமிழைப் பேசுவது, எங்கள் வரலாற்றையும் நாடகங்களையும், பாடல்களையும், நடனங்களையும் உயிர்ப்புடன் வைத்திருப்பது, வெறும் சடங்குகள் அல்ல. அவை, எங்கள் அஸ்திவாரத்தை அடுத்த தலை முறைக்குக் கடத்தும் பாலம். உலகின் எந்த மூலையில் இருந்தாலும், எங்கள் இதயம் தமிழுக்காகத் துடிக்க வேண்டும். அதுவே, எங்கள் முதல் கடமை, உணர்வுபூர்வமான பொறுப்பு.

எமது தாயக பிரதேசங்களில் போரினால் சிதைந்த வாழ்வு, இன்னும் முழுமையாக மீளவில்லை. அங்கு இப்பாடுகளுக்கு மத்தியில் எழும் ஒவ்வொரு வீட்டுக் கூரையிலும், ஒவ்வொரு குழந்தையின் கல்விப் புத்தகத்திலும், ஒவ்வொரு நோயாளியின் மருந்திலும், எங்கள் புலம்பெயர் இளையோரின் கரம் நீள வேண்டும். வெறும் நிதி உதவிகள் மட்டுமல்லாமல், எங்கள் அறிவு, திறமைகள், உலகளாவிய அனுபவங்கள் ஆகியவற்றையும் தாயகத்தின் மறுசீரமைப்புக்குப் பயன்படுத்தலாம். கல்வி, சுகாதாரம், விவசாயம், தொழில்நுட்பம் எனப் பல துறைகளிலும் நாங்கள் மாற்றத்தைக்

கொண்டு வர முடியும்.

ஆனால், இதைவிட முக்கியமானது நல்லிணக்கம். கடந்த காலத்தின் கசப்பான நினைவுகள், எதிர்காலத்தின் வாசலை அடைத்து விடக் கூடாது. வெறுப்பரசியலின் கோடுகளை அழித்து, மனிதநேயத்தின் பாலங்களைக் கட்டும் பொறுப்பு எங்கள் இளையோரிடம் உள்ளது. தாயகத்தில் உள்ள அனைத்து சமூகத்தினருடனும் இணைந்து பணியாற்றுவது, அவர்களின் வலியைப் புரிந்துகொள்வது, ஒரு பொதுவான எதிர்காலத்தை நோக்கி கை கோர்ப்பது இது உணர்வுகளால் மட்டுமே சாத்தியப்படும் ஒரு பணி. எங்கள் கனவுகள் வெறுமனே ஒரு நிலப்பரப்பைச் சீரமைப்பது அல்ல அது, இதயங்களைச் சீரமைப்பதாகும்.

உலகின் பல்வேறு மன்றங்களில், எங்கள் மக்களின் துயரக் கதைகள் இன்னும் முழுமையாகச் செவிமடுக்கப் படவில்லை. நீதிக்கான குரலாக, உரிமைகளுக்கான ஓலமாக, எங்கள் இளைய தலைமுறையினர் எழ வேண்டும். சமூக ஊடகங்கள், கலைப் படைப்புகள், ஆவணப்படங்கள், பன்னாட்டு அமைப்புகளுடனான உரையாடல்கள் மூலம், இலங்கையில் நடந்த அநீதிகளையும், எங்கள் மக்களின் தற்போதைய நிலையையும் உலகறியச் செய்ய வேண்டும். அமைதியான

வழிகளில், ஆனால் அழுத்தமான குரலில், உண்மைக்காகவும், சமத்துவத்திற்காகவும் பேசுவது எங்கள் தார்மீகக் கடமை. எங்கள் ஒவ்வொரு வரின் குரலும், ஒரு தனிப் பெருங்கடலின் அலையாக மாறி, நீதியின் கரையைத் தொடும் என்ற நம்பிக்கை வேண்டும்.

புலம்பெயர்ந்த மண்ணில், எங்களுக்குக் கிடைக்கும் கல்வி வாய்ப்புகளும், திறன் மேம்பாட்டுக்கான வழிகளும் அளப்பரியவை. இந்த வாய்ப்புகளைப் பயன்படுத்திக் கொள்வது, தனிப்பட்ட முன்னேற்றத்திற்கு மட்டுமல்ல, எங்கள் சமூகத்தின் ஒட்டுமொத்த வளர்ச்சிக்கும் அத்தியாவசியமானது. உயர்கல்வி பெறுவது, புதிய தொழில்நுட்பங்களைக் கற்றுக் கொள்வது, உலகளாவிய சிந்தனையை வளர்த்துக் கொள்வது இவை. நாங்கள் தாயகத்திற்குத் திரும்பும் போதோ அல்லது அங்கிருந்தே பங்களிக்கும்போதோ, எங்கள் சமூகத்திற்குப் பெரும் பலமாக அமையும். எங்கள் ஒவ்வொருவரின் வெற்றியும், எங்கள் சமூகத்திற்கு ஒரு ஒளிகீற்று.

நாங்கள் சுமந்து வந்த கதைகளும், எங்கள் பெற்றோர் கண்ட கனவுகளும், எங்கள் சந்ததியினருக்கும் தெரியப்படுத்தப்பட வேண்டும். எங்கள் இளையோர், தங்கள் வாழ்வின்

அனுபவங்களையும், போராட்டங்களையும், வெற்றிகளையும் அடுத்த தலை முறையினருடன் பகிர்ந்து கொள்ள வேண்டும். அவர்களுக்கு வழிகாட்டுவது, கல்விக்கு உதவுவது, தலைமைத்துவப் பண்புகளை வளர்ப்பது, மற்றும் சமூக உணர்வை ஊட்ட வேண்டும். எங்கள் குழந்தைகள், தங்கள் வேர்களைப் புரிந்து கொண்டு, உலகின் குடிமக்களாகப் பெருமையுடன் வாழ அவர்களுக்குப் பாதை அமைக்க வேண்டும்.

இலங்கை போருக்குப் பிந்தைய சூழலில், புலம்பெயர்ந்த தமிழ் இளையோர், வெறும் சாட்சிகள் அல்ல. அவர்கள், வலி சுமந்த வரலாற்றின் வாரிசுகள். கண்ணீரின் நிழலில் இருந்தும், நம்பிக்கையின் ஒளியைப் பற்றிக்கொள்ளும் இந்த இளைய தலைமுறைக்கு, பொறுப்புகளும் கடமைகளும் வெறும் சொற்கள் அல்ல அவை, தங்கள் சமூகத்தின் மீதும், தாயகத்தின் மீதும் கொண்ட ஆழமான அன்பின் வெளிப்பாடுகள். இந்த உணர்வுகளோடு, ஒரு புதிய அத்தியாயத்தை எழுதும் சக்தி, எங்கள் இளையோரிடம் உள்ளது. இந்த உன்னதப் பயணத்தில், நாம் அனைவரும் கைகோர்த்து நடப்போம்.

ÉPICERIE À GONESSE

BON MARCHÉ

ALIMENTATION GENERALE

Épicerie asiatique - afrique - antilles

தரமான ஆசிய, ஆபிரிக்க உணவுப் பொருட்களுடன்
குளிருட்டப்பட்ட, பதனிடப்பட்ட உணவுவகைகள்,
மரக்கறி வகைகள் அனைத்தையும்
எம்மிடம் மலிவாகப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

10 place Marc Sangnier
95500 GONESSE
Tél: 09 86 22 60 71





CARROSSERIE LÉNINE

CARROSSERIE - MECANIQUE - PEINTURE



வாகனத் திருத்த வேலைகளை விரைவாகவும் மலிவாகவும் செய்துகொள்ளலாம்
காப்புறுத் திருத்தவேலைகள் செய்து தருவதான்
மிகக் குறைந்த நட் ஈட்டைச் செலுத்தும் வசதியையும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



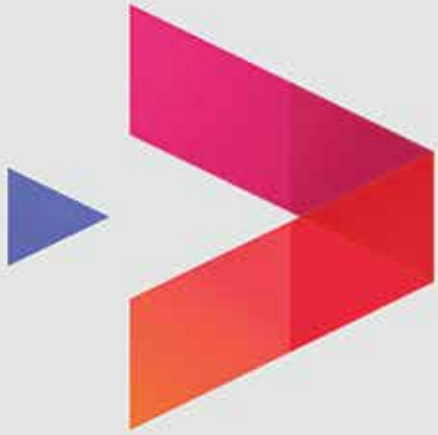
61 RUE JULES VALLES
93380 PIERREFITTE SUR SEINE



TÉL: 01 49 51 10 20 - 06 62 36 50 07

carrosserielenine@gmail.com

Media Partner



Lankasri

LEADING TAMIL NEWS



இலங்கை
தமிழகம், உலகம்
விளையாட்டு, சினிமா
தொழில்நுட்பம்
நிமிடத்துக்கு நிமிடம்
குடான செய்திகள்
அனைத்துக்கும்

<https://lankasri.com/>

<https://ibctamil.com/>

<https://tamilwin.com/>



ஏழை விவசாயிகளின் அரசியல், எல்லைப்புற குடியேற்றம் மற்றும் இலங்கையின் தந்திரமான அரசு

“திருணி கேலகாமா” மற்றும் பெனடிட் கோர்ஃப் ஆக்ஸ்போர்ட் பள்ளி, உலகளாவிய மற்றும் பகுதி ஆய்வுகள், ஆக்ஸ்போர்ட் பல்கலைக்கழகம், ஐக்கிய இராச்சியம் மற்றும் புவியியல் துறை, சூரிச் பல்கலைக்கழகம், சவிட்சர்லாந்து

குடியேறிகள் அரசால் ஒரு பெரிய நோக்கத்திற்காக இங்கு கொண்டுவரப்படுகிறார்கள். உண்மையில், இந்த குடியேறிகள் வட இலங்கையின் சிங்கள-பௌத்த தேசத்தின் “எல்லை வீரர்கள்” ஆவார்கள்: இந்த இடத்தில் அவர்களைக் குடியேற்றுவதன் நோக்கம், அந்த நிலத்தை சிங்கள-பௌத்த தேசத்தின் நம்பிக்கையான குடியேறிகள் நிரப்புவதாகும். “நாங்கள் இங்கு ஒரு நீண்டகால திட்டத்தைக் கொண்டுள்ளோம்... போர் முடிந்துவிட்டதால், நாடு முழுவதும் சிங்கள மனிதர்கள் அதிகம் இருப்பதை உறுதி செய்ய வேண்டும்,” ஒரு இராணுவ அதிகாரி கேலகாமாவிடம் நம்பிக்கையுடன் கூறினார் (இராணுவ அதிகாரி, 3 ஏப்ரல் 2017). போரின் உச்சத்தில் 1980களின் பிற்பகுதியில் வந்த முதல் அலை குடியேறிகள் நெடுவூங்கு எதிராக எல்லையை பாதுகாக்க ஆயுதங்களுடன் பயிற்சி பெற்றனர். 2009ல் போர் முடிந்த பிறகு வந்த இரண்டாம் அலை குடியேறிகள், வடக்கு வறண்ட மண்டலத்தில் சிங்கள குடியேற்ற எல்லையை விரிவுபடுத்தும் பணியில் தேசப்பற்று விவசாயிகளாக தங்களைக் கருதினர். இவ்வாறு, வெலி ஓயாவில் நிலத்தின் வாக்குறுதி சிங்கள-பௌத்த தேசத்திற்கான பிராந்தியத்தைக் கோருவதற்கு விசுவாசமான மற்றும் தேசப்பற்று சிங்களவர்களை ஈர்த்தது.

சூஇங்கு நீர் இல்லை” “திட்டம் துல்லியமாக இல்லை,” மகாவெளி அதிகார சபையின் சிஸ்டம் எல் அலுவலகத்தின் ஒரு மூத்த அதிகாரி திருணி கேலகாமாவிடம் மார்ச் 2014ல் கூறினார். “வெலி ஓயாவுக்கு நீரைத் திருப்புவதற்கான அசல் திட்டம் சாத்தியமற்றது,” அவர் தொடர்ந்தார். “எனவே, நீர் இல்லாமல் இங்கு புதிய நெல் நிலங்களை எப்படி வழங்க முடியும்? இது வெறுமனே சாத்தியமற்றது” (அரசு அதிகாரி, 18 மார்ச் 2014). நாம் வெலி ஓயாவில் இருக்கிறோம், இது முன்பு இலங்கை இராணுவத்திற்கும் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுக்கும் (டுவவுநு) இடையேயான போரின் முன்னணியில் மிகவும் இராணுவமயமாக்கப்பட்ட பகுதியாக இருந்தது.

வெலி ஓயா என்பது இலங்கையின் மகாவெளி வளர்ச்சித் திட்டத்தின் ஒரு குடியேற்றத் திட்டமாகும் (சிஸ்டம் எல் என்று அழைக்கப்படுகிறது). இது ஒரு பெரிய நீர்ப்பாசன திட்டமாகும், இது நாட்டின் மிகப்பெரிய ஆறான மகாவெளி கங்காவிலிருந்து நீரை வட இலங்கையின் வறண்ட மண்டலத்திற்கு திருப்பி, நெல் சாகுபடிக்கு நீர் வழங்குகிறது. இங்கு குடியேறியவர்கள் பெரும்பாலும் இலங்கையின் பிற பகுதிகளிலிருந்து கொண்டுவரப்பட்டவர்கள். நீர் இல்லாதது ஒரு தடையாக இல்லை என்று அதிகாரி எங்களிடம் விளக்கினார். ஏனெனில் முக்கியத்துவம் “போர் முடிந்ததால் வறண்ட மண்டலத்தை குடியேறிகளால் நிரப்புவதுதான்” (அரசு அதிகாரி, 18 மார்ச் 2014). 2009ல் போர் முடிந்ததிலிருந்து, மகாவெளி அதிகார சபை சிஸ்டம் எல்லில் 3000 குடும்பங்களைக் கொண்டு வந்துள்ளது. ஆனால் அவர்களுக்கு நெல் சாகுபடிக்கு நிலமோ நீரோ இல்லை: “எதுவும் தெரியவில்லை,” அவர்கள் புகார் செய்தனர். இந்த நிலைமை அவர்களை அரசு வழங்கும் உலர்ந்த உணவுப் பொருட்களால் வாழ வைக்கிறது.

குடியேறிகள் அரசால் ஒரு பெரிய நோக்கத்திற்காக இங்கு கொண்டுவரப்படுகிறார்கள். உண்மையில், இந்த குடியேறிகள் வட இலங்கையின்

சிங்கள-பௌத்த தேசத்தின் “எல்லை வீரர்கள்” ஆவார்கள்: இந்த இடத்தில் அவர்களைக் குடியேற்றுவதன் நோக்கம், அந்த நிலத்தை சிங்கள-பௌத்த தேசத்தின் நம்பிக்கையான குடியேறிகள் நிரப்புவதாகும். “நாங்கள் இங்கு ஒரு நீண்டகால திட்டத்தைக் கொண்டுள்ளோம்... போர் முடிந்துவிட்டதால், நாடு முழுவதும் சிங்கள மனிதர்கள் அதிகம் இருப்பதை உறுதி செய்ய வேண்டும்,” ஒரு இராணுவ அதிகாரி கேலகாமாவிடம் நம்பிக்கையுடன் கூறினார் (இராணுவ அதிகாரி, 3 ஏப்ரல் 2017). போரின் உச்சத்தில் 1980களின் பிற்பகுதியில் வந்த முதல் அலை குடியேறிகள் நெடுவூங்கு எதிராக எல்லையை பாதுகாக்க ஆயுதங்களுடன் பயிற்சி பெற்றனர். 2009ல் போர் முடிந்த பிறகு வந்த இரண்டாம் அலை குடியேறிகள், வடக்கு வறண்ட மண்டலத்தில் சிங்கள குடியேற்ற எல்லையை விரிவுபடுத்தும் பணியில் தேசப்பற்று விவசாயிகளாக தங்களைக் கருதினர். இவ்வாறு, வெலி ஓயாவில் நிலத்தின் வாக்குறுதி சிங்கள-பௌத்த தேசத்திற்கான பிராந்தியத்தைக் கோருவதற்கு விசுவாசமான மற்றும் தேசப்பற்று சிங்களவர்களை ஈர்த்தது.

இலங்கையில், வளர்ச்சி மற்றும் சிங்கள-பௌத்த தேசியவாதம் பல தசாப்தங்களாக நெருக்கமாக இணைந்துள்ளது. மேலும் குடியேற்றத் திட்டங்கள் இந்த நோக்கத்திற்கு மையமாக இருந்துள்ளன. கிழக்கு இலங்கையின் கால் ஓயா திட்டத்தைப் போலவே, மகாவெளி வளர்ச்சித் திட்டமும் “ஏழை விவசாயிகளின் அரசியலில்” ஈடுபட்டுள்ளது. இது உயர்-நவீன வளர்ச்சியின் முகமூடியின் கீழ் ஒரு சிங்கள-பௌத்த தேசத்தின் திட்டத்தைத் துரத்து கிறது. வடக்கு மற்றும் கிழக்கு வறண்ட மண்டலத்தில் அரிதாக மக்கள் வசிக்கும் பகுதிகளுக்கு சிங்கள குடியேறிகளை நகர்த்துவது, இந்த குடியேறிகளை சிங்கள-பௌத்த தேசத்தின் “எல்லை வீரர்களாக” மாற்றியது. கால் ஓயா மற்றும் வெலி ஓயா திட்டங்கள் தமிழர்கள் மற்றும் முஸ்லிம்கள் வசிக்கும் மாகாணங்களின் உள்நாட்டுப் பகுதிகளில் ஆழமாக நகர்ந்தன. இவர்கள் தங்கள் சொந்த பிராந்தியங்களில் சிறுபான்மையினராக மாறுவதை அஞ்சி, இந்த திட்டங்களை கடுமையாக எதிர்த்தனர். வெலி ஓயாவில், சிங்களவர்களைக் குடியேற்றுவது பெரும்பாலும் இரகசியமாக மேற்கொள்ளப்பட்டது. 1980களின் நடுப்பகுதியில் உள்நாட்டுப் போர் தீவிரமடைந்ததால், வெலி ஓயா பகுதி அதிகளவில் இராணுவமயமாக்கப்பட்டது.

மே 2009ல் இலங்கை இராணுவத்தால் போர் முடிவடைந்ததும் (மற்றும் நெடுவூழ் முழுமையாக அழிக்கப்பட்டதும்), மகாவெளி அதிகார சபை மற்றும் இராணுவம் தெற்கிலிருந்து நிலமற்ற சிங்களவர்களை வெலி ஓயாவில் குடியேற்றும் செயல்பாடுகளை மீண்டும் தொடங்கின. இந்தக்

குடியேற்றமும் இரகசியமாக நடந்தது. 2014ல் திருணி கேலகாமா களப்பணியைத் தொடங்கியபோது, வெலி ஓயா னுள் பிரிவின் கீழ் வந்த 13 கிராமங்களின் பெரும் பகுதிகள் குச்சி மற்றும் சேற்றால் ஆன வீடுகளால் நிரம்பியிருந்தன. பல புதிய குடும்பங்கள் இப்பகுதிக்கு வந்ததாகத் தெரிகிறது. கேலகாமாவுக்கு அரசு அதிகாரிகளிடமிருந்து இந்த புதிய குடியேறிகளைப் பற்றி உறுதிப்படுத்தல் பெறுவது கடினமாக இருந்தது: முதலில், அதிகாரிகள் அதை மறுத்தனர் (“இங்கு புதிதாக குடியேறியவர்கள் யாரும் இல்லை,” வெலி ஓயா பிரிவு செயலகத்தின் ஒரு அரசு அதிகாரி கூறினார் அரசு அதிகாரி, 20 ஜனவரி 2014). சில மாதங்களுக்குப் பிறகு, மகாவெளி அதிகார சபையின் ஒரு மூத்த அதிகாரி, “நீங்கள் சிங்களவரா?” என்று உறுதிப்படுத்திய பிறகு, அவளிடம் விளக்கினார்:

“வெலி ஓயாவில் மகாவெளி திட்டம் போர் முடிந்ததால் மீண்டும் தொடங்கியது. ஜனாதிபதி நீண்ட காலத்திற்கு முன்பு தொடங்கப்பட்டதை முடிக்க வேண்டியதன் அவசியத்தை உணர்ந்தார்... இங்கு திட்டம் தமிழ் புலிகள் (LTTE) காரணமாக குறுக்கிடப்பட்டது. இப்போது நாங்கள் மீண்டும் தொடங்கியுள்ளோம், அதனால்தான் புதிய மக்கள் இங்கு வாழ வருகிறார்கள்” (மகாவெளி அதிகாரி, 10 ஆகஸ்ட் 2014).

இரண்டு அலைகளாக (1980கள் மற்றும் 2010கள்) சிஸ்டம் எல்லில் வந்த குடியேறிகளின் வாழ்க்கை வரலாறுகளின் விரிவான மானுட வியல் ஆய்வு மூலம், நிலமற்ற குடும்பங்களை ஈர்க்கும் “நிலத்தின் மாயையின்” செயல்பாட்டைக் காட்டுகிறோம்: முதலாவது, நிலம் வைத்திருப்பவராக மாறும் கனவு இரண்டாவது, இந்த மாயை சிங்கள-பௌத்த தேசத்திற்கான பிராந்திய ஆசையுடன் இணைந்துள்ளது. ஆனால் இந்த மாயை முரண்பாடுகள் இல்லாமல் இல்லை: முதல் அலை குடியேறிகள் போரின் வன்முறையை எதிர்கொண்டனர், இரண்டாம் அலை குடியேறிகள் நிலம் மற்றும் நீர் இல்லாமல் போராடினர். அரசு தனது வாக்குறுதிகளை நிறைவேற்ற முடியவில்லை. இதனால், ஒரு “தந்திரமான அரசு” தனது சொந்த “எல்லை வீரர்களை” ஏமாற்றுகிறது, அதே நேரத்தில் தேசியவாத பிராந்திய நோக்கங்களைப் பாதுகாக்கிறது.

“சிஸ்டம் எல்” இராணுவமயமாக்கப்பட்ட உயர் நவீனத்துவம்

மகாவெளி வளர்ச்சித் திட்டம் எப்போதும் ஒரு உயர் நவீன திட்டத்தை விட அதிகமாக இருந்தது. இலங்கையின் முதன்மையான பிந்தைய காலனித்துவ பொறியியல், நீர்ப்பாசனம் மற்றும் நவீனமயமாக்கல் சாதனையாகக் கருதப்படும் மகாவெளி வளர்ச்சித் திட்டம், 1970கள் மற்றும் 1980களில் நாட்டின் தேசிய வளர்ச்சி மூலோபாயத்தின் மையத்தில் இருந்தது. இது தீவின் மிக நீளமான நதியான 335 கிலோமீட்டர் நீளமுள்ள மகாவெளி கங்காவைப் பயன்படுத்தி, வறண்ட மண்டலத்திற்கு நீரைத் திருப்பி வேளாண் வளர்ச்சிக்கு உதவும் திட்டமாகும். இந்தத் திட்டம் நாட்டின் மின்சார உற்பத்தி திறனை அதிகரிக்கும், 900,000 ஏக்கர் நெல் நிலத்தை சாகுபடி செய்ய உதவும். மேலும் ஒரு மில்லியனுக்கும் மேற்பட்ட நிலமற்ற குடும்பங்களை அடர்த்தியாக மக்கள் வாழும் தெற்கு ஈர மண்டலங்க

ளிலிருந்து வறண்ட மண்டலத்திற்கு குடியேற்றும்.

இலங்கையின் பிந்தைய காலனித்துவ தேசிய கட்டமைப்புத் திட்டத்தின் மையத்தில் உள்ள “ஏழை விவசாயிகளின் சித்தாந்தத்தை” இந்த மாயை பிரதிபலிக்கிறது. இது மகாவெளி வளர்ச்சித் திட்டத்தின் மையத்தில் முன்னெடுக்கப்பட்ட முக்கிய கருத்தை எதிரொலிக்கிறது: கிராம சமூகத்தின் முக்கியத்துவம் மற்றும் விவசாயி என்பவர் “இலங்கையின் எதிர்காலத்தை தீர்மானிப்பவர்” ஆவார். சிங்கள கிராம சமூகத்தின் தேசியவாத பிரதிநிதித்துவங்கள் நெல் சாகுபடியை மையமாகக் கொண்டிருந்தன. இது “சிங்கள மக்களின் உடல் பொருளில் குறியிடப்பட்ட ஒரு கலாச்சார நடைமுறை” என்று சித்தரிக்கப்பட்டது. மேலும் நிலத்தின் மாயை இந்த நிலமற்ற குடும்பங்கள் ஈடுபட்ட ஒரு சமூக-கலாச்சார கருத்துடன் நெருக்கமாக இணைந்திருந்தது: “எனக்கு ஏதாவது ஒன்றை உருவாக்க.”

முடிவுரை

“மகாவலித் திட்டம் எப்போதும் தொடரும், இது 40 ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக தொடர்கிறது. மேலும் அது பெரும்பாலும் வெற்றிகரமாக இருப்பதால் அதை நிறுத்த எங்களுக்கு எந்த காரணமும் இல்லை,” கொழும்பில் மகாவெளி அதிகார சபை அலுவலகத்தில் ஒரு மூத்த அதிகாரி விளக்கினார் (மகாவெளி அதிகாரி, கொழும்பு, 5 ஜூலை 2018). இந்த அறிக்கை வெலி ஓயாவில் உள்ள சிஸ்டம் எல்லுக்கு நிச்சயமாக உண்மையாகும்: மகாவெளி அதிகார சபை புதிய குடியேறிகளுக்கு நிலம் மற்றும் நீரை ஒதுக்கத் தவறிய போதிலும், சிங்கள-பௌத்த தேசத்திற்கான பிராந்தியத்தைப் பாதுகாக்க வடக்கு வறண்ட மண்டலத்தில் குடியேறிகளை வைத்திருக்க “பெரும்பாலும் வெற்றிகரமாக” இருந்தது. நிலம் மற்றும் நீரின் தொடர்ந்து தாமதமான வாக்குறுதி மூலம், அரசு குடியேறிகளை இடத்தில் வைத்திருக்க இரண்டு பதிவுகளைப் பயன்படுத்துகிறது: முதலாவது, நிலம் வைத்திருப்பவராக மாறும் கனவு இரண்டாவது, சிங்கள-பௌத்த தேசத்திற்கு சொந்தமான நிலத்தை மீண்டும் கோரும் இன-தேசியவாத ஆசை.

2020ஆம் ஆண்டின் முற்றத்தில் பொருளாதார நெருக்கடி வியக்கத்தக்க விகிதங்களை எட்டிய போது, ராஜபக்ச அரசாங்கத்தின் தேசியவாதம் மற்றும் அதிகாரத்துவம் வெளிப்படுத்திய இந்த துர்நாற்றம் சரிந்தது: யோகான் மற்றும் பிற குடியேறிகள் 2014ல் அரசை சவால் செய்ய முடியாதவர்களாக இருந்தாலும், அரகயா (போராட்டம்) இயக்கத்தின் ஆர்ப்பாட்டக்காரர்கள் ஜனாதிபதி கோட்டாபாய ராஜபக்சையும், மகிந்தாவின் சகோதரரையும், 9 ஜூலை 2022ல் ஜனாதிபதியின் அதிகாரப்பூர்வ குடியிருப்பை கைப்பற்றி வெளியேற்றினர். இருப்பினும், இந்தக் கட்டுரையை முடிக்கும் நேரத்தில் (ஆகஸ்ட் 2022), “தந்திரமான அரசு” மீண்டும் மேலோங்கி, இலங்கையில் அதிகாரத்துவம் மற்றும் சிங்கள பௌத்த தேசியவாதத்திற்கு அப்பால் மேலும் ஆர்ப்பாட்டங்கள் மற்றும் அரசியல் மாற்றத்தைக் கட்டுப்படுத்த முடியுமா என்பது தெளிவாக இல்லை.

நவீன ஆசிய ஆய்வுகள் (2023), 1-20கேம்பிரிட்ஜ் பல்கலைக்கழக அச்சகம் ஆராய்ச்சி கட்டுரை.



செம்மணி:

யாழ்ப்பாணத்தின் இதயத்தில் ஒரு ஆறாத காயம்

- சிவா சின்னப்பாடி -



யாழ்ப்பாணத்தின் மையப் பகுதியில் அமைந்திருக்கும் செம்மணி, வெறும் நிலப்பரப்பு அல்ல. அது மண்ணும் கற்களும் நிறைந்த ஓர் இடம் மட்டுமல்ல, ஒரு தேசத்தின் இதயத்தில் ஆழமாகப் பதிந்திருக்கும் ஆறாத காயம். அந்த மண்ணின் ஒவ்வொரு துகளிலும், ஒவ்வொரு அங்குலத்திலும் அநியாயமாக அழிக்கப்பட்ட உயிர்களின் ரத்த அணுக்களும், அவர்களின் கண்ணீரின் உப்புகளும், அடக்கப்பட்ட கதைகளின் சுவடுகளும் புதைந்து கிடக்கின்றன. போர் மேகங்கள் சூழ்ந்திருந்த ஒரு காலத்தில், பல உயிர்கள் மௌனமாய் உறைந்த மண்ணைச் செம்மணி.



1996ஆம் ஆண்டு, யாழ்ப்பாணத்தின் வீதிகள் வழக்கமான பரபரப்பை இழந்திருந்தன. ஒரு வித கனத்த மௌனம் எங்கும் பரவியிருந்தது. ஒவ்வொரு தாயின் பார்வையிலும், தந்தையின் குரலிலும் ஒருவித அச்சம் ஒட்டிக் கொண்டிருந்தது. “எங்கே போனான் என் மகன்? எப்போது திரும்புவான் என் மகள்?” இந்தக் கேள்விகள் காற்றோடு கலந்து, விடை தெரியாத சோக கீதமாய் ஒலித்தன. இந்த கேள்விகளுக்கு விடைதேடி அலைந்த கண்களின் ஏக்கத்தை, காலம் கூட துடைத்தெறியவில்லை. மக்கள் தங்கள் உறவுகளைத் தேடி அலைந்த நாட்களின் வலி, இன்றும் அந்த மண்ணில் எதிரொலிக்கிறது. காணாமல் போனவர்களின் ஒவ்வொரு பெயரும், ஒரு குடும்பத்தின் ஏக்கத்தின் பிரதிபலிப்பாக இருந்தது.

அந்த மௌனத்தை ஒரு பேரலையாய் உடைத்தெறிந்தது கிருஷ்ணாந்தி குமாரசாமி என்ற சிறுமியின் சோகமான கதை. பள்ளிக்குச் சென்ற அவள், வீடு திரும்பவே யில்லை. அவளின் சிரிப்பும், கலகலப்பும் நிறைந்த கண்கள் நிரந்தரமாக மூடிக்கொண்டன. ஒரு பூப்போன்ற வாழ்வு, அரக்கத்தனமான கைகளால் பறிக்கப்பட்டு, செம்மணி

மண்ணில் புதைக்கப்பட்டது. அந்த மரணம், தனிப்பட்ட ஒரு குடும்பத்தின் துயரத்தைக் கடந்து, ஒட்டுமொத்த தேசத்தின் ஆன்மாவையும் உலுக்கியது. இந்தச் சம்பவம், போரின் கொடூர முகத்தை அப்பட்டமாக வெளிப்படுத்தியது.

அந்தச் சிறுமியின் வழக்கில் கிடைத்த துப்பு, ஒரு இருண்ட ரகசியத்தின் திரையை மெல்ல விலக்கியது. “செம்மணியில் இன்னும் பலர் புதைந்திருக்கிறார்கள்,” என்ற ஒற்றை வார்த்தை, உறைந்து போயிருந்த இதயங்களை உசுப்பியது. அது வரை அமுக்கி வைக்கப்பட்டிருந்த கண்ணீர்க் கதவுகள் திறந்தன. இந்தத் தகவல், மக்கள் மத்தியில் பெரும் அதிர்வலைகளை ஏற்படுத்தியது. தங்கள் உறவினர்களை இழந்த குடும்பங்கள், நீதி தேடும் வேட்கையுடன் ஒரு புதிய போராட்டத்தை தொடங்கின.

பின்னர், நீதி தேடும் வேட்கையில், செம்மணி மண்ணைத் தோண்டும் பணி தொடங்கியது. ஒவ்வொரு மண்வெட்டி அடியிலும், ஆயிர மாயிரம் கதைகள் புதைந்திருந்தன. ஒவ்வொரு தோண்டலிலும், எலும்புக் கூடுகளின் வடிவங்கள் தென்பட்டபோது, அங்கிருந்தவர்களின் இதயத்துடிப்பு ஒரு கணம் நின்று போயிருக்கும். “இது எனது மகனா? என் தங்கையா? என் நண்பனா?” என்ற

பதைபதைப்புடன், உறவுகள் அந்த எலும்புக் கூடுகளை வெறித்துப் பார்த்தனர். காற்றின் ஒவ்வொரு அசைவிலும், காணாமல் போனவர்களின் ஆன்மாக்கள் கதறி அழுவது போன்ற ஒரு உணர்வு. அந்த அகழ் வாராய்ச்சிகள், வெறும் உடல்களை மட்டுமல்ல, நீதி மறுக் கப்பட்ட ஆன்மாக்களின் ஓலங்களையும் வெளிக்கொணர்ந்தன. புதைக்கப்பட்டவர்களின் ஆடைகள், உடைமைகளும் கிடைத்தன, அவை உறவினர்களுக்கு அடையாளம் காண உதவும் தடயங்களாக இருந்தன.

சிதைந்து போன உடல்களை அடையாளம் காண்பது என்பது, இதயத்தை உலுக்கும் ஒரு செயல். ஒரு காலத்தில் உயிர் துடிப்புடன் இருந்த உடல், இன்று அடையாளம் காண முடியாத அளவுக்கு சிதைந்து, மௌனமாய் புதைந்து கிடக்கிறது. ஒரு தாயின் கருவறை யில் உருவான உயிர், இப்படி ஒரு குழியில் அநாதையாக கிடப்பது, மனித குலத்திற்கே ஏற்பட்ட அவமானம். இந்தச் செயல், உயிர்களின் புனிதத்தை அவமதித்ததுடன், மனித மாண்பின் மீதும் ஒரு தீராத வடுவை ஏற்படுத்தியது. இந்த அவலம், பல குடும்பங்களை மனதளவில் நொறுக்கியது.

செம்மணி, வெறும் புதைகுழி மட்டுமல்ல. அது நீதிக்கான போராட்டத்தின் ஒரு சின்னம். அங்கே புதைக்கப்பட்ட ஒவ்வொரு உயிரும், “எங்களுக்கு நீதி வேண்டும்! இந்த அநியாயங்கள் மீண்டும் நிகழக்கூடாது!” என்று மௌனமாக கதறுவது போல உணர்வு, பாதிக்கப்பட்ட குடும்பங்களின் கண்கள் இன்றும் நீதியைத் தேடி அலைகின்றன. அவர்களின் குரல்கள் மெலிதாக இருந்தாலும், அவை ஒரு தேச சமூகமும் இந்த அநியாயங்களுக்கு நீதி கிடைக்க குரல் கொடுக்க வேண்டிய அவசியம் உள்ளது.

காலம் பல காயங்களை ஆற்றலாம். ஆனால், செம்மணியின் காயம், ஒரு தேசத்தின் மனசாட்சியில் ஆழமாகப் பதிந்திருக்கும். அந்த மண்ணில் உறைந்திருக்கும் துயரக் கதைகள், ஒருபோதும் மறக்கப்படக்கூடாது. இந்த நிகழ்வுகள் மீண்டும் நிகழாமல் இருக்க, நாம் கடந்த காலத்தின் தவறுகளிலிருந்து பாடம் கற்க வேண்டும். நீதிக் கான இந்தப் பயணம் நீளமானது என்றாலும், செம்மணியின் ஆன்மாக்கள் ஒரு நாள் நிம்மதி பெறும் என்ற நம்பிக்கையுடன், அந்த மண்ணை நாம் என்றும் நினைவில் கொள்ள வேண்டும்.

இந்த மனிதாபிமான போராட்டத்தை, நீதிக்கான இந்தத் தேடலை, தயவு செய்து யாரும் தங்கள் அரசியல்

சித்து விளையாட்டுகளுக்கும் சுய விளம்பரங்களுக்கும் பயன்படுத்திக் கொள்ள வேண்டாம். பாதிக்கப்பட்டவர்களின் வலி, அரசியல் ஆதாயங்களுக்காகப் பயன் படுத்தப்படக்கூடாது. அவர்களின் நீதி பெறும் நம்பிக்கையைச் சிதைக்கும் எந்தச் செயலும் மன்னிக்க முடியாதது. இந்தச் சோகம், ஒட்டுமொத்த மனித குலத்திற்கும் ஒரு பாடம். அதை மதித்து, அதன் புனிதத்தைக் காப்பது நம் அனைவரின் கடமை. மனித உரிமைகளுக்கும், நீதியையும் நிலைநாட்டுவதற்கும் இது ஒரு வாழ்நாள் போராட்டம். செம்மணியில் நிகழ்ந்தவை போன்ற கொடூரங்கள் மீண்டும் நிகழாமல் இருப்பதை உறுதிசெய்வது நம் சமூகத்தின் ஒட்டுமொத்த பொறுப்பாகும்.



பிரானிக் தமிழர் வணிகம் வாய்ப்புகளும் சவால்களும்

‘வெற்றிகரமான தொழில்முனைவோரை வெற்றிபெறாதவர்களிடமிருந்து பிரிக்கும் பண்புகளில் பாதி அளவு விடாமுயற்சிதான் என்று நான் உறுதியாக நம்புகிறேன்.’

- ஸ்டீவ் ஜாப்ஸ் ஆப்பிள் நிறுவனத்தின் இணை நிறுவனர்.



வணிகம் என்பது இன்று பிரான்சில் வாழும் ஈழத் தமிழ் சமூகத்தின் அடையாளங்களில் ஒன்றாகியுள்ளது. பாரிஸ், போர்தோ, வியோன், துலூஸ் போன்ற பெருநகரங்களிலும், சூழ உள்ள சிறு நகரங்களிலும் அங்குமிங்குமாக ஆறாயிரத்திற்கு மேற்பட்ட தமிழர் நடத்தும் நிறுவனங்கள் இயங்குகின்றன. நெரிசலான பல்வின மக்கள் நடமாடும் சாலை யோரங்களில் உள்ள கடைகள், பெரும் வணிக நிறுவனங்களின் கிளைகளாக ஆங்காங்கு பெருகி வரும் பல்பொருள் அங்காடிகள் என பல வடிவங்களில் தமிழர்கள் வணிக செயற்பாடுகளில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். இதனை இன்னும் அணுகி ஆராய்ந்தால் பெருநகரங்களில் அடையாளப்படுத்தப்பட்ட சில பொருட்களின் விலைகளை தீர்மானிக்கக் கூடிய வலு இந்த சிறு வணிக சமூகத்திற்கு உண்டு. இன்றைய போட்டி வணிக சூழலில் சில பொருட்களின் விலைகளை எமது சிறு வணிக சமூகம் வீழ்ச்சியடைய வைப்பதை இதற்கான வெளிப்படையான உதாரணமாகக் கூறலாம். இந்த உதாரணம் ஆரோக்கியமான வணிக முன்னெடுப்பா என்கின்ற கேள்விக்குள் நுழையாது முன்வைக்கப்படுகின்றது.

தமிழர்கள் குறிப்பாக ஈழத்தமிழர்கள் என்பதற்கு எந்த மத்திய பகுதியில் தமிழ் சமூகத்திற்குள்ளான வணிகமாக ஆரம்பித்தனர். La chapple-Gare du nord மற்றும் Marcadet possioner பகுதிகளில் சிறுசிறு வணிக நிறுவனங்கள் உருவாகின. இயல்பில் தமிழ் சமூகத்தின் முதல்தலைமுறையிடம் காணப்பட்ட தேவைகளும், உழைப்புக்கு அஞ்சாத

மனத்திடமும், தேடல்களும் இத்தகைய முயற்சிகளுக்கு விதையாய், உரமாய் இருந்தது. மெல்ல மெல்ல இந்த தேடலும், உழைப்பும் பல்வின மக்களை நோக்கி நகர்ந்தது. சுமார் மூன்று தசாப்தங்களின் பின்னர் இன்று பல்வின மக்களின் தேவைகளை பூர்த்தி செய்யும் வலுவான வணிக சமூகமாக தமிழ்வணிக சமூகம் அடையாளம் பெற்றுள்ளது.

இந்த வணிகவலு ஆறாயிரத்திற்கு மேற்பட்ட தமிழ் முதலாளிகளிகளை மட்டும் உருவாக்கவில்லை. பல்லாயிரம் புலம்பெயர் தமிழர்களுக்கு வேலை வாய்ப்புக்களை வழங்கியது. தாயகத்தில் பல்வேறு முயற்சிகளுக்கான ஆதாரங்களை வழங்குகின்றது.

இன்று பிரானிக் தமிழ் தொழில்முனைவோரிடம் சிறு வணிகம் பற்றிய அடிப்படையான புரிதல் உள்ளது. அதற்கான உட்கட்டமைப்பு உள்ளது. பிரதான நிரோட்டம் தமிழ்வணிக சமூகத்தின் தொழில் முனைப்பை அறிந்துகொண்டுள்ளது.

இந்தத்தளத்திலிருந்து அடுத்தடுத்த தளத்திற்கு செல்லும் கல்வியறிவும், தொழில்நுட்ப அறிவும் தமிழ் சமூகத்திடம் உள்ளது.

இந்த வளர்ச்சியினை, அது ஏற்படுத்திய பல்வேறு வாய்ப்புக்களை பெரும் மகிழ்வுடன் பார்த்தாலும் இந்த முனைப்பு தொடருமா என்ற பெரும் கேள்வி எம்முன் உள்ளது.

இந்த கேள்விக்கான தளம் முதல் தலைமுறை மூப்படைந்து செல்கின்றது என்ற உண்மையிலிருந்து தொடங்குகின்றது. எத்தகைய சவால்கள்

வந்தாலும் களைப்படைய மறுத்த தலைமுறை உடனளவில் பலவினமடைகின்றது. அடுத்த தலைமுறை இந்த விட்டுக்கொடுப்பற்ற உழைப்பைக் கொடுக்கும் என்கின்ற கேள்வி பெரிதாகவுள்ளது. பண்பாட்டு மாற்றமும், தேவைகள் மற்றும் வாழ்க்கை பற்றிய புரிதல்கள் அடுத்தடுத்த தலைமுறைக்கு மாறுபட்டவை.

அடுத்து, இன்றைய பிரான்சின் பொருளாதார வணிக சூழல் பல்வேறு நெருக்கடிகளை தமிழர் வணிகத்திற்கு ஏற்படுத்துகின்றது. விலைவாசி சிக்கல், வேலைக்கு தேவையான மனிதவளச் சிக்கல், அதிகரிக்கும் அரசு கட்டுப்பாடுகள் போன்றன எமது சமூகத்தின் வணிக முனைப்பு தொடருமா என்ற கேள்வியினை எழுப்புகின்றது.

இந்த கேள்விக்கான விடை இனி எவ்வாறு பிரானிக் தமிழ்சமூகம் வணிகத்தை கையாளப்போகின்றது என்பதில் தங்கியுள்ளது.

இன்றுள்ள பெரும்பாலான தமிழர் வணிகத்தின் பலம் அதன் உழைப்பும், தேடலும் என எடுத்துக் கொண்டால், அதன் பலவினம் அது இன்னமும் முறைமைப்படுத்தப்பட்டு - எதிர்காலத்தினை கணித்து செயற்படும் நோக்கமின்றி இருப்பதை அவதானிக்கலாம். ஒரு தொழில்முனைவோர் தனது தொழில் நோற்றம் பெற்ற காலத்தைப் போன்று தொடர்ந்து தொழிலை வைத்திருப்பல் வெற்றி - மாறாக தான் இல்லாதுவிட்டாலும் அது தொடர்ந்து இயங்கும் வலுவை அதற்கு ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதே வெற்றி என்கின்ற பிரபலமான மேற்

கோளை ஒப்பிட்டு பார்க்கலாம்.

இன்றும் பல தமிழர் வணிக நிறுவனங்கள் நாட்டின் வணிக சட்டதிட்டங்களை சரியாக புரியாதவர்களாக, வங்கிகளை சரியாக கையாள முடியாதவர்களாக, பெருநிறுவனங்களின் வியபார சூழ்ச்சிகளை புரிந்து தங்கள் லாபநட்டங்களை கணித்து இயங்க மறுப்பவர்களாக, தமது நிறுவனத்தின் மனிதவலுவினை கட்டி எழுப்ப முடியாதவர்களாக வணிகத்தினை அணுகுகின்றனர். விலை தீர்மானிப்பது என் கின்ற விடயத்தினை வெறும் பக்கத்துக் கட்டையுடனான 'சண்டைக்கான' கருவியாகவே பார்க்கின்றனர். வரி செலுத்துவது என்பதை எமக்கு சம்பந்தமேயில்லாத ஒரு வழிப்பாதையாக அணுகுகின்றனர். வங்கிகளை சேவைகளையும் வழங்கும் தொழில் நிறுவனங்களாக பார்க்க மறுக்கின்றனர். கணக்காய்வாளர்களை சடங்குகளுக்கு பயன்படுத்தும் தெய்வங்களாக பார்க்கின்றனர். வருடங்கள் செல்ல செல்ல தமது நிறுவனங்களை தன்னியல்பாக இயங்கும் சக்கரத்தில் பூட்ட மறக்கின்றனர்..

மாறாக, விலை தீர்மானிப்பது, வரிகட்டுவது, வங்கிகளை கையாளவது என்பனவற்றை லாபம் தேடுவது என்கின்றது நோக்கின் பகுதியாக கையால் வதே வணிகத்தினை நீண்டகாலத்திற்கு தொடர்வதற்கான வழியாகவே கோட்பாடுகள் சொல்கின்றன. லாபம் ஈட்டுவது குறையும்போது பொருளாதார கோட்பாடுகளின் பார்வையில் அந்த வணிக முயற்சி பாடிப்படியாக தோல்வியடைந்துவிடும். அந்தத் தளத்தில் எமது அடுத்த தலைமுறைகள் தங்கள் உழைப்பினை கொடுக்க மாட்டார்கள்.

இதனை இன்னும் அணுகி ஆராயும் போது - இலக்கு என்ன? - உத்தி என்ன? என்னால் அந்த உத்தியை செயல்படுத்த முடியுமா? என்கின்ற கேள்விகளை தொழில்முனைவோர் தமக்குள் கேட்க வேண்டும், தொழில் முனைப்பு சிறிய அளவில் ஆரம்பிக்கப்பட்டாலும் இலக்கை விரிவாக்கி இலாபத்தை அதிகரித்து, சந்தையில் தன் பங்கை விரிவாக்குவதில் தங்கியுள்ளது. இதற்கான உத்திகளை கையாள வேண்டும்.

தமிழ் வணிக சமூகத்தின் முன் வாய்ப்புக்கள் குவிந்து கிடக்கின்றன. பெரு வணிக நிறுவனங்கள் கூட சிறு வணிக நிறுவனங்களை பாலிக்கும் உத்திகளை எடுக்கும் இன்றைய காலத்தில் பிரான்சில் குறிப்பிடத்தக்களவு சிறுவணிகத்தினை கைகளில் வைத்துள்ள தமிழ் தொழில் முனைவோர் தம்மை இறுக்கமாக தமது செயற்பாட்டு தளத்தில் பிணைத்துக் கொள்ள வேண்டும். வாடிக்கையாளர்களுடனான அன்னியோன்னியம், வங்கிகளின் ஆதரவு, சட்டதிட்டங்களுடனான நல்லுறவு, விலை பற்றிய புரிதல், சக வணிகர்களுடனான நம்பகத்தன்மை என்கின்ற விடயங்களில் கூர்மையான கவனம் செலுத்த வேண்டும். தமது மனிதவலுவை (தொழிலாளர்களை) சிறப்பாக கையாள வேண்டும். தமது இலக்குகளை தகுந்த உத்திகளுடன் காலத்திற்கு காலம் மீள் பார்வை செய்தல் வேண்டும்.

தமிழ்வணிக சமூகத்தின் வளர்ச்சி தனிநபர்களின் வளர்ச்சி மட்டுமல்ல சமூகத்தின் வளர்ச்சி என்கின்ற புரிதலுடன் கூட்டாக - வன்மமற்ற போட்டிகளுடன் இயங்குவதே காலத்தின் தேவையாகும்.

- டானியல், பிரான்ஸ்

Restaurant Annai
Spécialité Indien Srilankaise
வசன உணவகம் 100% Végétarien
Tél: 01 57 42 92 75

அன்னை சைவ உணவகம்

அப்பம், தோசை, புட்டு, இடியப்பம், வடை, நோள்ஸ், வாய்ப்பன் என அனைத்து சிறுசிறு உணவுகளும் சுத்தமாகவும் சுவையாகவும் உண்டு மகிழ்ந்திட லாக்கொர்னோவில்

60 Av. Paul Vaillant Couturier, 93120 La Courneuve. Tél: 09 56 21 97 33

NALLAMMA UNAVAGAM
RESTAURANT SRILANKAIS / INDIENS
Sur place et emporter
நல்லமா உணவகம்

40 RUE DANTON
93700 DRANCY
07 83 74 59 54

இலங்கை, இந்திய உணவுவகைகளை சுவையாக உண்டுமகிழ நல்லமா உணவகம்.

We Undertake All Party Order For Wedding and Other Special Events For More Than 50 Parcel

NALLAMMA UNAVAGAM
40 Rue Danton, 93700 Drancy.
Tél: 07 83 74 59 54

வளர்ச்சிக்கான மேடை

வடக்கு ஏற்றுமதியாளர்கள் சபை (Chamber of Northern Exporters)

வடக்கு மாகாணம் கடந்த பலதசாப்த காலமாக துயரத்திலும் தடைகளிலும் சிக்கித் தவித்த ஒரு உற்பத்தி மாகாணமாக இருந்தாலும், அதன் இயற்கை வளங்களும் மக்கள் உழைப்பும் ஏற்றுமதியை ஒரு அடுத்த கட்டத்துக்கு உயர்த்தும் திறன் கொண்டது. இந்நிலையில், Chamber of Northern Exporters எனும் அமைப்பின் தோற்றம் என்பது காலத்தின் கட்டளையாகவே தோன்றுகிறது.

வடக்கு மாகாணத்தின் வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த வடமாகாண ஏற்றுமதியாளர் சம்மேளன அலுவலகம் 15/02/2025 அங்குராபணம் செய்துவைக்கப்பட்டுள்ளது.

வட மாகாண ஏற்றுமதி அபிவிருத்தி சபையின் உதவிப் பணிப்பாளர் திரு கனோஜன் அவர்களால் இந்த வடமாகாண ஏற்றுமதியாளர் சம்மேளன அலுவலகம் திறந்து வைக்கப்பட்டது. இந்த நிகழ்வில் கனடாவிற்கான துணைத்துவர, இந்தியத் துணைத்துவர, மேலும் பல உயரதிகாரிகள் மற்றும் வட மாகாண நலன் விரும்பிகள் எனப் பலர் கலந்து கொண்டுள்ளார்கள்.

தோற்றத்தின் பின்னணி:

CNE என்பது தனிப்பட்டவர்களின் முயற்சிகளோ அல்லது சில நிறுவனங்களின் சந்தை விரிவாக்கத் துக்கான சாதாரண கூட்டமைப்போ அல்ல. மாறாக, இது ஒரு திரும்பிப் பார்க்கும் அரசியல், பொருளாதார, சமூக வரலாற்றின் இருக்குகளில் இருந்து வந்த தீர்மான சமூக கட்டமைப்பு முயற்சியாக உருவெடுக்கிறது. மன்னார், வவுனியா, முல்லைத்தீவு, கிளிநொச்சி, யாழ்ப்பாணம் என அனைத்து மாவட்டங்களிலும் உள்ள ஏற்றுமதியாளர்கள் ஒரே கூரையின் கீழ் ஒன்று சேர்வது, இன்றைய உலக சந்தை நிலவரங்களில் ஒரு அவசியமாகவே மாறியுள்ளது.



CNE என்ற அமைப்பின் நோக்கம்:

- தாயகத்தின் உற்பத்தி மூலங்களை அதி உச்ச மதிப்புமிக்க ஏற்றுமதிப் பொருட்களாக மாற்றுவது.
- ஏற்கெனவே செயல்பட்டு வரும் சிறு, நடுத்தர ஏற்றுமதி நிறுவனங்களுக்கு ஒருங்கிணைந்த வழிகாட்டுதல்களையும் நுட்பங்களையும் வழங்குவது.
- பன்னாட்டுத் தரச்சான்றுகள், சந்தை அணுகல் வழிகள், ஈயப்பணிநுட்பம் (Value Addition), பேக்கேஜிங், பொருள் விரிவாக்கம் போன்ற துறைகளில் பயிற்சி மற்றும் தொழில்நுட்ப ஆதரவு வழங்குதல்.
- உலக சந்தைகளில் Northern Made என்ற அடையாளத்தை நிலைநிறுத்துவது.

CNE அமைப்பின் செயற்பாடுகள்:

CNE நிறுவப்பட்டவுடன் அங்கத்துவப்பதிவுகள் தீவிரமாக முன்னெடுக்கப்பட்டன. ஒவ்வொரு மாவட்டத் திலிருந்தும் ஏற்றுமதியில் ஈடுபட்டுள்ள தொழில்துறையினரும் விவசாயத் தொழிலாளர்களும் இதில் இணைந்தனர்.

2025 ஆண்டு இரண்டாம் பாதியில் நடத்தப்படவுள்ள Northern Export Expo எனும் ஒரு பிராந்திய கண்காட்சியும், CNEஇன் முதன்மை நிகழ்வாகவும், வெளிச்சம் பெறும்.

வளர்ச்சிக்கான மேடை

CNE, அரசியல் கட்சி பிணைப்புகளின்றி செயல்படும் தனியார்துறை தன்னாட்சித் திட்டமாக இருந்து, தாயகத்தின் பொருளாதார சுயாதீனத்துக்கான அடித்தளமாக பார்க்கப்படுகிறது. இத்தகைய மேடைகள் தமிழ் மக்களின் தனிக்காணும் வர்த்தக சிந்தனைகளை கொண்டு செல்லும் முயற்சியாகவே விளங்குகிறது.

வெளிநாட்டு சந்தையை நோக்கிய பயணம்:

இந்நிறுவனம் தற்போது:

- பிரான்ஸ், ஜெர்மனி, கனடா, பிரிட்டன் ஆகிய நாடுகளில் CNE உரிமையாளர்களின் சந்தைப் படுத்தல் பிரிவுகளை உருவாக்கும் பணியில் உள்ளது.
- யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு ஏற்றுமதி பயிற்சி மையம் நிறுவ திட்டமிடப்பட்டுள்ளது.
- CNE Certified Exporter எனும் புதிய சான்று திட்டம் மூலம் தரத்தையும் நம்பிக்கையையும் வழங்கும் முயற்சி மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.

(தொடர்புக்கு: www.cne.lk (துள உருவாக்கம் நடைபெறுகிறது)

மா. பார்த்திபன் - ஊடகவியலாளர், யாழ்ப்பாணம்

ARUL SONO அருள் ஒலியமைப்பு

மேடை நிகழ்ச்சிகள், இசை நிகழ்ச்சிகள், கலைவிழாக்கள், மற்றும் அரங்கேற்றம் போன்ற அனைத்து நிகழ்வுகளுக்கும் அநி நவீன ஒலியமைப்புக் கருவிகளுடன் ஒலியமைப்பை வழங்குகிறார்கள். அழைத்து ஆனந்தமடையுங்கள். அருள் சொன்னா....

Tél: 06 60 65 22 72



புதிய உதயம்
07/06/2025



இலங்கை இந்திய உணவுப்பொருட்களை மலிவு விலையில் பெற்றுக்கொள்ள மிகச்சிறந்த தெரிவு

நெய்ய்தல் தமிழ்கடை

அனைத்து பொருட்களையும் ஒரே இடத்தில் பெறலுக்கொள்ள முடியும்..



Tél : 01 48 67 99 63

5 Rue du parc
93150 le blanc mesnil

வாகனத்தரிப்பிட வசதிகளும் உள்ளது

இரும்பை முதலில் பயன்படுத்திய தமிழர்கள்...

உலகில் முதன் முதலில் இரும்பின் பயன்பாட்டினை நன்கு உணர்ந்தவர்கள் தமிழர்கள் என்பதற்கு போதுமான சான்றுகள் தற்போது கிடைத்துள்ளன. சிவகளை அகழாய்வின் முடிவின் அடிப்படையில் இரும்பின் பயன்பாடு ஏறத்தாழ 5300 ஆண்டுகளுக்கு முற்பட்டது என்பதனை நிரூபித்துள்ளது.

சென்னையில் நேற்று தொல்லியல் துறை சார்பில் நடைபெற்ற விழாவில், 'இரும்பின் தொன்மை' என்ற தமிழ் மற்றும் ஆங்கில நூலை முதலமைச்சர் மு.க.ஸ்டாலின் வெளியிட்டார். நிகழ்ச்சியில் பேசிய அவர், '5,300 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே இரும்பை முதன் முதலில் பயன்படுத்தியவர்கள் தமிழர்களே என்று தெரிவித்தார். இது அறிவியல்பூர்வமாக நிரூபிக்கப்பட்டதாகவும் முதலமைச்சர் மு.க.ஸ்டாலின் அறிவித்தார். முதலமைச்சர் மு.க.ஸ்டாலினின் இந்த அறிவிப்பு சர்வதேச அளவில் முக்கியத்துவம் பெற்றுள்ளது. இந்த நிலையில், உலக இரும்புக் காலம் என்றால் என்ன? என்ற கேள்வி அனைவர் மனதிலும் எழுகிறது.

இரும்புக்காலம் என்பது என்ன?

உலக இரும்புக்காலம் என்பது கி.மு.1200 முதல் கி.மு.500 வரை என வரலாறு கூறுகிறது. ஆனால், அதற்கு முன்பே தமிழ் மண்ணில் இரும்பின் பயன்பாடு இருந்ததாக முதலமைச்சர் மு.க.ஸ்டாலின் அறிவித்திருப்பது உலக நாடுகளை திரும்பிப் பார்க்க வைத்துள்ளது. கற்காலம், உலோக காலம் ஆகியவற்றை தொடர்ந்து இரும்புக்காலம் தொடங்கியது. இரும்புக்காலத்தில் ஐரோப்பிய நாடுகள், ஆசியா, ஆப்பிரிக்காவின் சில பகுதிகளில் இரும்பில் இருந்து ஆயுதங்கள், கருவிகள் உருவாக்கப்பட்டன.

உலோக காலத்தின் போதே அவ்வப்போது அந்த காலத்தை சேர்ந்த மனிதர்கள் இரும்பு தாதுவில் இருந்து இரும்பை பிரித்து எடுத்திருக்கலாம். இரும்பை அவர்கள் மதிப்புக் குறைந்த உலோகமாக பார்க்கிறார்களாம். உலோகத்தால் செய்யப்பட்ட கருவிகள், ஆயுதங்களைப் போல கடினமானதாகவோ அல்லது உபயோகிப்பதற்கு எளிதாகவோ இல்லை என்று கருதினர். கார்பனைக் கொண்டு இரும்பை ஆபாக்கி மிக கடினமான உலோகத்தை உருவாக்கினர். எஃகுவை எப்படி உருவாக்குவது என மக்கள் தெரிந்து கொண்ட பிறகுதான் பரவலாக இரும்பு பயன்பாடு அதிகரித்தது.

எப்போது இரும்புக்காலம் இருந்தது?

துருக்கியின் ஹிட்டிட் அரக, கிரேக்கத்தின் மைசீனிய நாகரிகம் உள்ளிட்ட பல முன்னணி உலோக கால நாகரிகங்கள் வீழ்ச்சி அடைந்ததைத் தொடர்ந்து கிழக்கின் அருகே மத்திய தரைக்கடல் பிராந்தியத்தில் இரும்புக்காலம் என்பது தோராயமாக கி.மு. 1200ஆம் ஆண்டில் தொடங்கியதாக இதுவரை வரலாறு கூறுகிறது.

உலோக கால அரசர்களின் வீழ்ச்சிகளுக்கான காரணங்கள் தொடர்ந்து புரியாத மர்மமாகவே உள்ளது. கி.மு. 1250 முதல் கி.மு. 1100 வரையிலான 150 ஆண்டுகளில் கிழக்கு மத்திய தரைக்கடல் பிராந்தியம் முழுவதும் தொடர்ச்சியான தீவிர வறட்சி காரணமாக உலோக காலம் அழிந்திருக்கலாம் என்று தொல்லியல் ஆதாரங்கள் தெரிவிக்கின்றன. நிலநடுக்கம், பஞ்சம், அரசியல் நிலையற்ற தன்மை, நாடோடி பழங்குடியினரின் படையெடுப்பு ஆகியவற்றாலும் உலோக காலம் வீழ்ச்சியுற்றிருக்கலாம் என்று தெரிகிறது. வணிக பாதைகளுக்கு நேரிட்ட இடையூறு கூட உலோகம் உருவாக்க தேவைப்படும் செம்பு பற்றாக்குறை ஏற்பட்டிருக்கலாம் என்று சில நிபுணர்கள் கூறுகின்றனர். இதன் காரணமாக உலோகம் உருவாக்குபவர்கள் அதற்கு மாற்றாக இரும்புக்கு மாறியிருக்கலாம் என்றும் தெரிகிறது.

பல்வேறு அறிஞர்கள் கி.மு. 550 ஆண்டில் இரும்புக்காலம் முடிவுக்கு வந்திருக்கலாம் என்று சொல்கின்றனர். வரலாற்றின் தந்தை என அழைக்கப்படும் ஹெரோடோட்டஸ் வரலாறுகள் என்ற புத்தகத்தை

எழுதத் தொடங்கிய போது, இரும்புக்காலத்தின் முடிவு என்பது பிராந்தியத்தைப் பொருத்து வேறுபடலாம் என்று குறிப்பிட்டுள்ளார்.

மைசீனியன் கிரேக்கர்கள் கல்வி அறிவு பெற்ற சமூகத்தினர். சில முன்னணி அறிஞர்கள் இருந்தனர் என்று கூறப்பட்ட போதிலும், கிரேக்கர்களின் ஆரம்பகட்ட இரும்புக்காலம் குறித்து எந்தவித எழுதப்பட்ட ஆவணங்களைக் கொண்டிருக்கவில்லை. சுமார் 300 ஆண்டுகள் நீடித்த அந்தக் காலத்தைச் சேர்ந்த சில கலைப்பொருட்கள் அல்லது இடிபாடுகள் மட்டுமே எஞ்சியுள்ளன. இரும்புக் காலத்தின் பிற்தைய காலத்தில் கிரேக்க பொருளாதாரம் என்பது மீட்சி பெற்றதாக இருந்தது. இந்த காலகட்டத்தில் கிரேக்கம் கிளாசிக்கல் யுகத்தில் நுழைந்தது. இந்த காலகட்டம் என்பது கலாசார சாதனைகளைக் கொண்டிருந்தது. சாக்ரடீஸ் உள்ளிட்ட தத்துவஞானிகள் இந்த காலகட்டத்தில் வாழ்ந்தனர்.

பாரசீகப் பேரரசு

கிழக்கின் அருகே இரும்புக்காலத்தின் போது நாடோடி மேய்ப்பர்கள் செம்மறி ஆடுகள் மற்றும் கால்நடைகளை வளர்த்தனர். சரானிய பீடபூமி என அழைக்கப்பட்ட இது பாரசீகம் என்று அழைக்கப்படும் ஒரு நாடாக உருவாகத் தொடங்கியது. மனிதர்கள் எஃகுவை உருவாக்க தொடங்கிய காலகட்டத்துக்கு பிறகு பாரசீகர்கள் பேரரசை உருவாக்கினர். முந்தைய உலோக அல்லது கற்காலம் ஆன ஆயுதங்களை விடவும் இரும்பு ஆயுதங்கள் கூர்மையானதாக, வலிமையானதாக இருந்தன.

பண்டைய கால பாரசீகர்கள் குதிரையின் மீதேறி சண்டையிட்டனர். குதிரைகள் மற்றும் சவாரி செய்பவர்கள் எஃகு கவசத்தால் முழுமையாக மூடப்பட்டிருந்த ஒரு கவச குதிரைப்படையை கொண்டிருந்த முதலாவதாக நாகரிகம் முன்னேற்றம் அடைந்தவர்களாக இருக்கலாம். முதலாவது, பாரசீக அரசரின் அரசாட்சி வரலாற்றில் பெரிய அரசாட்சி ஆக இருந்தது. கிழக்கு ஐரோப்பாவின் பால்கன் மலைப் பகுதிகள் முதல் இந்தியாவின் சிந்து சமவெளி வரை பரந்து விரிந்திருந்தது.

இரும்புக்காலத்தின் மலைக்கோட்டைகள்

இரும்புக்கால யுகத்தின் போது ஐரோப்பாவில் வாழ்ந்த செல்ட்ஸ் சமூகத்தினர் மலைப்பகுதிகளில் கோட்டைகளில் வாழ்ந்தனர். கோட்டையை சுற்றி சுவர்கள், அகழிகள் இருந்தன. எதிரி நாட்டவர்களால் தாக்கப்படுவதைத் தடுக்க போர் வீரர்கள் மலை கோட்டைகளை காக்கும் பணியில் ஈடுபட்டனர். பதப்படுத்தப்பட்ட உடல்கள் இரும்புக்காலத்தில் வடக்கு ஐரோப்பாவில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. Bog உடல்கள் என்று கூறப்படுகின்றன. டென்மார்க்கில் இருந்து டோலண்ட் மனிதர், கல்லக் மனிதர் என்பவர் ஐஸ்லாந்தில் இருந்தும் இரும்புக்காலகட்டத்தில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட பதப்படுத்தப்பட்ட உடல்களாகும்.

தமிழ்நாட்டில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது போன்று சமக் குடியில் இருந்த உடல்களில் மர்மம் என்பது, ஒரே விஷயத்தில் ஒன்று பட இருந்தன. அந்த உடல்கள் கொடுமான முறையில் இறந்தவையாக இருந்தன. உதாரணமாக லின்டோவ் என்ற மனிதர் இங்கி லாந்தின் மான்செஸ்டர் பகுதி அருகே பதப்படுத்தப்பட்ட உடலாக கண்டுபிடிக்கப்பட்டார். இவர் தலையின் மீது தாக்கப்பட்டு உயிரிழந்திருக்கலாம் என்று தெரிகிறது. அவரது தொண்டை அறுக்கப்பட்டிருக்கிறது. விஷங்கு தசை நாளினால் செய்யப்பட்ட சவுக்கால் அவர் அடிக்கப்பட்டிருக்கிறார். அதன் பின்னர் அவரது உடல் பதப்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது.

செல்ட்ஸ் பழங்குடியினர் எழுத்துவடிவினை மொழியை அந்த காலகட்டத்தில் அறிந்திருக்கவில்லை. எனவே இவர்கள் ஏன் கொல்லப்பட்டு பதப்படுத்தப்பட்டனர் என்பதற்கான ஆதாரம் ஏதும் இல்லை. மத காரணங்களுக்காக இந்த கொலைகள் நடந்திருக்கலாம் என்று சில வரலாற்று அறிஞர்

கள் கூறுகின்றனர். வாள்கள், கப்கள், ஷீட்டுகள் ஆகிய இதர இரும்புக்கால யுகத்தின் கருவிகள் பதப்படுத்தப்பட்ட வடிவில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. இவை ட்ரூயிட் பாதிரியார்கள் தலைமையிலான மத விழாக்களில் பேசும் கடவுள்களுக்கு காணிக் கையாக அளிக்கப்பட்டிருக்கலாம் என்று தெரிய வருகிறது.

தமிழ்நாட்டில் இரும்புக்காலம்

தமிழ்நாட்டின் திருவண்ணாமலை மாவட்டத்தின் கீழ்நமண்டியில் சமக்குழியில் சமப்பேழை கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இந்த சமப்பேழையில் உபயோகப்படுத்தப்பட்டுள்ள இரும்பு கி.மு. 1769-1615



கீழ்நமண்டி சமக்குழியில் சமப்பேழை

ஆண்டை சேர்ந்தது என தோராயமாக கண்டறியப்பட்டுள்ளது. மயிலாடும்பாளையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட அகழாய்வில் கிடைத்த இரும்பு மாதிரி கி.மு.1615-கி.மு.2172க்கு உட்பட்டதாகும் என கண்டறியப்பட்டுள்ளது.

5,300 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே உருக்கு இரும்பு தொழில்நுட்பம் தமிழ் நிலத்தில் அறிமுகமாகிவிட்டது. தற்போது மேற்கொள்ளப்பட்ட அகழாய்வுகள் மூலம் அண்மையில் கிடைக்கப்பெற்ற காலக்கணக்கீடுகள் இரும்பு அறிமுக காலத்தை கி.மு.4000-ம் ஆண்டின் முற்பகுதிக்கு கொண்டு சென்றிருக்கிறது. தென்னிந்தியாவில் குறிப்பாக தமிழ்நாட்டில் 5,300 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே இரும்பு அறிமுகம் ஆகி இருக்கிறது என்று ஆய்வுகள் உறுதிப்படுத்தியுள்ளன.

உணவு உற்பத்திக்கு அடிப்படை தேவை!

இது குறித்து கருத்துத் தெரிவித்த மதுரை மாவட்ட அரசு அருங்காட்சியகத்தின் காப்பாட்சியர் முனைவர் மீ. மருதுபாண்டியன், 'உணவுத் தேவைக்காக நாடோடிகளாக அழைந்து திரிந்த மனிதன் ஒரு இடத்தில் தங்கி, தங்களை உணவுத் தேவையினைப் பூர்த்தி செய்துகொள்வதற்கு மூன்று முக்கிய கூறுகள் தேவைப்பட்டன. அவை, நெருப்பு, நீர் மற்றும் இரும்பு போன்றவையாகும். இம்மூன்று

கூறுகளையும் அவன் கண்டறிவதற்கு எடுத்துக் கொண்ட காலம் என்பது பல லட்சம் ஆண்டுகள் ஆகும்.

முதலில் நெருப்பினைக் கண்டுபிடித்தான். நெருப்பினைக் கொண்டு தன்னை தற்காத்துக் கொள்வதற்கு தேவையானவற்றை பூர்த்தி செய்து கொண்டான். மேலும் உணவுத் தேவைக்காகவும், பச்சையாக உணவு உண்பதின் மூலமாக ஏற்படும் சிரமங்களை கண்டு உணர்ந்த மனிதன் அவற்றை சமைத்து உண்ணத் துவங்கினான். அன்றாட வாழ்வில் பெரும் பகுதியினை உணவுத் தேவைக்காக மட்டும் பெரும்மளவிடான நேரத்தை செலவிடுவதற்கு பதிலாக ஓரிடத்தில் இருந்து கொண்டு உணவு உற்பத்

தியை தொடங்க எண்ணிய மனிதன் நீர் நிலைகளுக்கு அருகில் குடிபெயர்ந்தான்.

மேலும், நீரினைக் கொண்டு உணவு உற்பத்தியை தொடங்கினான். உணவு உற்பத்திக்கு அடிப்படை தேவைகளில் ஒன்றானது இரும்புக் கருவிகளாகும். உலகில் முதன் முதலில் இரும்பின் பயன்பாட்டினை முதன் முதலில் கண்டறிந்தவர் யார் என்பது குறித்து உலக நாடுகள் அனைத்தும் ஆய்வு மேற்கொண்டிருக்கும். இந் நேரத்தில், முதன் முதலில் இரும்பின் பயன்பாட்டினை அறிந்தவர்கள் தமிழர்கள் என்று உரக்கக் குரல் எழுப்பியுள்ளார் தமிழ் நாட்டின் முதல்வர்.

தமிழகமெங்கும் பல இடங்களில் மேற்கொள்ளப்பட்ட அகழாய்வுகளின் முடிவுகளில் சிவகளை, ஆதிச்சநல்லூர், கொடுமணல், கீழடி, கீழ்நமண்டி, மயிலாடும்பாளையம் போன்ற இடங்களில் கிடைத்த இரும்பு பொருட்களின் மூலம், உலகில் முதன் முதலில் இரும்பின் பயன்பாட்டினை நன்கு உணர்ந்தவர்கள் தமிழர்கள் என்பதற்கு போதுமான சான்றுகள் தற்போது கிடைத்துள்ளன. சிவகளை அகழாய்வின் முடிவின் அடிப்படையில் இரும்பின் பயன்பாடு ஏறத்தாழ 5300 ஆண்டுகளுக்கு முற்பட்டது என்பதனை நிரூபித்துள்ளது.

(பல்வேறு எழுத்துக்களின் தொகுப்பு)

CHATEAU MARKET

Pontoise Exo Marche

மளிகையொருட்கள், மரக்கறிவகைகள் குளிரூட்டப்பட்ட உணவுவொருட்கள் குளியானவகைகள் அத்துடன் Point relais PICKUP அனைத்தும் ஒரே இடத்தில்....

11 Quai du Pothuis, 95300 Pontoise.

Bilan de la Grande Rencontre Sportive 2024

தமிழர் விளையாட்டு விழா – 2024 வரவு செலவு

Date	Details	Recettes	Dépenses
	Tournoi de foot உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி	1 230,00 €	682,00 €
	Tournoi de Cricket துடுப்பெடுத்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி	945,00 €	772,50 €
	Billets d'entrées 3 708 x 3 உள்நுழைவு	11 124,00 €	
	Places de parking 756 x 3 வாகனத் தரிப்பிடம்	2 268,00 €	
	Loto நல்வாய்ப்புச் சீட்டு	3 680,00 €	
	Diverses activités sur place உள் மைதான விளையாட்டுக்கள்	6 620,89 €	
	Sponsors வர்த்தக ஆதரவு	14 543,11 €	
	Restauration உணவகம்	22 083,60 €	16 810,92 €
	Bail de restauration உணவகக் குத்தகை	9 238,74 €	
	Barbe à Papa தும்பு முட்டாசு	184,50 €	100,00 €
	Electricité மின்சாரம்		5 600,00 €
	2 Benches 2 குப்பைக் கலன்கள்		1 200,00 €
	Couverture de vidéo காணொளிப் படப்பிடிப்பு		0,00 €
	Mise à disposition du site George Valbon மைதான வாடகை		3 500,00 €
	Banner et billets d'entrées பணர்கள் மற்றும் உள்நுழைவுச் சீட்டைகள்		1 431,20 €
	Sanitaires - PSV மலசலக்கூடம்		2 160,56 €
	Poste de secours முதலுதவிச் சேவை		1 150,00 €
	Les matériaux de sécurité பாதுகாப்பு உபகரணங்கள்		564,00 €
	Affiches, flyers A4, A2, photocopie, cachet (A1 printers) துண்டுப்பிரசுரங்கள், அச்சு		500,00 €
	Affiches, flyers A5 & A2, billets d'entrées, invitations துண்டுப்பிரசுரம், உள்நுழைவுச் சீட்டு, அழைப்பிதழ்		500,00 €
	Edition d'ouvrage spécial சிறப்பு மலர்		3 500,00 €
	Impression des billets d'activités, parking உள் மைதான விளையாட்டுக்களுக்கள், பார்கிங் சீட்டைகள் அச்சு		600,00 €
	Location des chapiteaux கொட்டகைகள்		12 000,00 €
	Mise à disposition de 2 navettes மக்கள் போக்கு வரத்திற்கான 2 பேருந்துகள்		2 390,00 €
	Sécurité privée தனியார் பாதுகாப்பு		5 850,00 €
	Femmes de ménages துப்பரவுப் பணியாளர்கள்		350,00 €
	Trophées et médailles வெற்றிக்கிண்ணங்கள், பதக்கங்கள்		4 550,00 €
	Artistes + transports குலைஞர்கள், போக்குவரத்து		4 476,09 €
	Location matos concert நிகழ்ச்சிக்கான உபகரண வாடகை		807,31 €
	Location de sonorisation ஒலி உபகரணம்		600,00 €
	Gilets (TVV 25) ரீசேர்ட்		2 057,11 €
	Médailles மேடல்		1 489,29 €
	Trophées du Sri Lanka தாயகத்திலிருந்து எடுப்பித்த வெற்றிக்கிண்ணங்கள்		1 500,00 €
	Vêtement pour la danse இனியத்திற்கான ஆடை		500,00 €
	matériaux de sports விளையாட்டு உபகரணங்கள்		1 066,37 €
	Autre dépenses d'installations இதர மைதானச் செலவுகள்		972,22 €
	Structure gonflable pour enfants சிறுவர்களுக்கான பலூன் மாலிகை		2 060,00 €
	Les dépenses administratives et autres நிர்வாக மற்றும் இதர செலவுகள்		966,22 €

Totale / மொத்தம்

69 742,84 € 79 251,29 €

Différence / மிகுதி

-9 508,45 €

தேசங்கள் அங்கீகரிக்கப்படாத
தேசிய இனங்களிற்கு இடையி
லான ஆசியக் கிண்ணத்திற்கான
உதைபந்தாட்ட போட்டி 2025

தேசங்கள் அங்கீகரிக்கப்படாத தேசிய இனங்களின் உதைபந்தாட்ட சம்மேளனங்களின் கூட்டமைப்பு (கொனிபா) நடாத்துகின்ற ஆசியக்கிண்ண உதை பந்தாட்ட போட்டி யூலை 01 தொடக்கம் 04 வரை லண்டன் நகரில் நடைபெற்றது.

இம்முறை இப்போட்டிகளை தமிழீழ உதைபந்தாட்ட சம்மேளனம் நடாத்தியிருந்தமை குறிப்பிடத் தக்கது. சர்வதேச தரத்திலான இவ்வாறான போட்டிகளை நடத்துவதன் மூலம் நிர்வாக அனுபவங்களையும், தொடர்புகளையும் பெற்றுக் கொள்ளும் வாய்ப்புகள் உருவாகின்றன.

Conifa அமைப்பில் அங்கத்துவம் பெறும் இனங்கள், அணிகளுக்கி டையே எம்மை அடையாளப் படுத்தவும், எமது இலக்கினை தெளிவுபடுத்தவும், வாய்ப்புகளை உருவாக்கிக் கொள்ளவும் முடியும்.

இவ்விதமான போட்டியில் விளையாடும் எமது வீரர்களின் திறமைகளை வெளிக் கொண்டு வந்து ஏனையவர்களின் கவனத்தைப் பெறவைக்கவும் சந்தர்ப்பங்கள் உருவாகின்றன.



SAROMI
Cash & Carry

-Petit Marché des Cordeliers-

மளிகைவொருட்கள், மரக்கறிவகைகள்
குளிருட்டப்பட்ட உணவுவொருட்கள்
குளியானவகைகள் அத்துடன்
வெளிநாடுகளுக்கான பணப் பரிமாற்று செவை
அனைத்தும் ஒரே இடத்தில்.....

23 Rue Fontaine
95300 Pontoise.
06 51 22 15 25



புலம் பெயர்ந்தோர் அரசியல் தொலைதூரத் தேசியவாதமா?

-கலாநிதி சர்வேந்திரா (நோர்வே)

1.தேசியவாதம் குறித்து Imagined Communities என்ற புகழ் பெற்ற நூலை எழுதிய Benedict Andersen 1992 ஆம் ஆண்டு தொலைதூரத் தேசியவாதம் (Long distance nationalism) என்ற தலைப்பில் உரையொன்றை ஆற்றியிருந்தார்.

இவ் உரையினை நிறைவு செய்யும் போது அவர் குறிப்பிட்ட உதாரணமும் வெளிப்படுத்திய கருத்தும் புலம்பெயர் மக்கள் தமது தாயக அரசியலில் காட்டும் அக்கறை குறித்த கேள்விகளை ஏற்படுத்தியிருந்தது.

தமது உரையில் அன்டேர்சன், இந்தியாவில் காலிஸ்தான் தனிநாடு கோரி சீக்கியர்கள் போரடிய போது கனடா ரொரொண்டொவில் வாழ்ந்த சீக்கிய இனத்தை சேர்ந்த வர்த்தகப் பிரமுகர் ஒருவரின் நடத்தை குறித்த கதையொன்றைக் குறிப்பிடுகிறார். காலிஸ்தான் போராட்டத்துக்கு அந்த வர்த்தகப் பிரமுகர் ஒரு பெரும் ஆதரவாளர். போராட்டத்துக்குப் பெரும் உதவிகளையும் வழங்குகிறார். அந்த உதவிகள் ஆயுதங்கள் வாங்குவதற்குப் பயன்படுகின்றன. போராட்டத்தில் கிடைக்கும் வெற்றிகளை அப் பிரமுகர் கொண்டாடுகிறார். ஆனால் இளையோரான தனது பிள்ளைகள் போராட்டத்தில் பங்குபெறுவதை அவர் எள்ளளவும் விரும்பவில்லை. தனது குடும்பத்தினது பாதுகாப்புக் கருதி அவர் கனடாவிலேயே வாழ்கிறார். ஆபத்துக்கள் எதனையும் எதிர்கொள்ளாமல் பாதுகாப்பாக இருந்து கொண்டு தாயகத்தில் இடம் பெறும் போராட்டத்தில் 'பங்காளியாகிறார்'.

இந் நடத்தையைப் பொறுப்பற்ற, பொறுப்புக் கூறும் தன்மையற்ற நடத்தை என அன்டேர்சன் கண்டனம் செய்கிறார். இதனைத் தொலைதூரத் தேசியத்தின் (தேசியவாதத்தின்) விளைவாக அவர் பார்க்கிறார்.

அன்டேர்சனின் கருத்துக்குப் பின்னர் புலம்பெயர் மக்களின் தாயகம் நோக்கிய தேசிய அரசியல் ஈடுபாடுகளை, செயற்பாடுகளைத் தொலைதூரத் தேசியமாகப் பார்க்கும் பார்வை ஆய்வாளர்களிடையே வளர்ச்சியடைகிறது. இவை பொறுப்பற்ற, பொறுப்புக் கூறும் தன்மையற்ற அரசியற் செயற்பாடுகளாகவும் பார்க்கப்பட்டமையால் எதிர்மறையான அர்த்தத்தையும் பெற்றுக் கொள்கிறது.

2.அன்டேர்சன் புலம்பெயர்ந்தோரின் தொலைதூரத் தேசியம் பற்றிக் கருத்து வெளியிட்ட

அதே காலப்பகுதியில் மஞ்செஸ்டர் பல்கலைக் கழக வழிவந்த மானுடவியல் ஆய்வாளர்கள் (Schillar et al) புலம்பெயர் மக்களின் வாழ்க்கைமுறை குறித்து ஆய்வுகளை மேற்கொண்டு தமது முடிவுகளை நாடுகடந்த தேசியம் (Transnationalism) என்ற எண்ணக் கருவாக 1992 ஆம் ஆண்டு முன்வைக்கிறார்கள்.

புலம் பெயர்ந்தோர் தமது தாயகத்துடன் எல்லைகள் கடந்து மிக நெருக்கமான தொடர்புகளைப் பேணி வரும் நிலையினையே இவர்கள் நாடுகடந்த தேசியம் என அடையாளப்படுத்துகிறார்கள். இதனை இன்னொரு வகையில் சொன்னால், புலம்பெயர்ந்தோர் ஒரு நாட்டின் எல்லைக்குள் தமது வாழ்க்கைமுறையினைச் சுருக்கிக் கொள்ளாமல் தாம் பிறந்த வளர்ந்த நாட்டுடனும், தம்மின மக்கள் வாழும் ஏனைய நாடுகளுடனும் எல்லைகள் கடந்ததீர்தியல் நெருக்கமான தொடர்புகளைப் பேணியவண்ணம் வாழும் ஒரு வாழ்க்கைமுறை எனத் கூட்டலாம்.

நாடுகடந்த தேசிய எண்ணக்கரு புலம்பெயர்வு பற்றிய ஆய்வாளர்களைப் பெரிதும் கவரந்து கொள்கிறது. புலம்பெயர் மக்கள் தமது குடும்பத்தினருடன் பேணும் தொடர்புகள், ஊர், பாடசாலை, கோவில்கள், வர்த்தக நிறுவனங்கள், அரசியல் இயக்கங்கள், சமூக இயக்கங்கள் போன்றவை யுடன் பேணும் தொடர்புகள் யாவற்றையும் நாடுகடந்த தேசியம் என்ற கோட்பாட்டு அணுகு முறையின் ஊடாகப் பார்க்கும் அணுகுமுறை விரிவு பெற்றது.

ஒரே மக்களை தாயகத்தோர், புலம்பெயர்ந்தோர் என இரு துருவங்களாக நோக்காமல் ஒரே நாடுகடந்த வெளியின் (Transnational social space or field) அங்கங்களாகப் பார்க்கும் பார்வை நாடுகடந்த தேசிய எண்ணக்கருவின் ஊடாக வளர்ச்சியடைந்தது. இந்த நாடுகடந்த வெளியில் குடும்பங்கள் மட்டுமின்றி மக்களின் அரசியல், சமூக, சமய, பண்பாட்டு, பொருளாதார விடயங்கள் யாவும் உள்ளடங்கிக் கொண்டன. நவீன தொழில்நுட்பவளர்ச்சி காரணமாக குறைந்த செலவு விமானப்பயணம், குறைந்த செலவில் விரைவான தொலைத்தொடர்பு போன்றவை கிடைத்தமை பௌதீக தூரத்தின் முக்கியத்துவத்தைக் குறைத்து நாடுகடந்த வெளியின் வளர்ச்சிக்குத் துணைநின்றன.

நாடுகடந்த தேசியத்தின் நிலைப்பட்டு அரசியலை நோக்கினால் தாயகத்திலும் புலம்பெயர்ந்தும் வாழும் மக்களை இணைத்தவாறு அவர்களை ஒரு அரசியற் சமூகமாகப் பார்க்கும் பார்வை வெளிப்படும். இதனால் புலம்பெயர் மக்கள் மேற்கொள்ளும் தாயகம் நோக்கிய அரசியற் செயற்பாடுகள் நாடுகடந்த தேசிய அரசியலாக (Transnational politics) அடையாளம் பெறும்.

3.புலம்பெயர் தமிழ் மக்களின் தற்போதய தாயகம் நோக்கிய அரசியற் செயற்பாடுகளை நாம் எவ்வாறு அடையாளப்படுத்தலாம்? இவை தொலைதூரத் தேசிய அரசியலா? அல்லது நாடுகடந்த தேசிய அரசியலா?

அன்டேர்சன் குறிப்பிட்ட பொறுப்பற்ற, பொறுப்புக் கூறும் தன்மையற்ற வகையில் புலம்பெயர் தமிழ் மக்களின் அரசியற் செயற்பாடுகள் அமைந்துள்ளனவா என்பதனை நோக்குவது இதற்கு ஒரு வழி. தொலைதூரத் தேசியமா அல்லது நாடுகடந்த தேசியமா புலம்பெயர்ந்தோர் வாழ்வை கூடுதலாகப் பிரதிபலிக்கிறது என நோக்குவது மற்றைய வழி. இவை இரண்டையும் இணைத்தவாறே மதிப்பீட்டினை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

புலம்பெயர்ந்தோரின் தாயகத் தொடர்புகளை அவை அரசியற் தொடர்புகளோ அல்லது குடும்பம், சமூகம் சார்ந்த தொடர்புகளோ, அவற்றை நாடு கடந்த தேசிய நோக்குநிலையில் இருந்து பார்த்தலே இவ் உறவுகளின் பல்வேறு பரிமாணங்களைப் புரிந்து கொள்ள உதவும். தொலைதூரத் தேசியம் ஒற்றைப்பரிமாணத்துடன் அரசியற் தொடர்புகளை நோக்குகிறது. நாடுகடந்த தேசியம் புலம்பெயர் மக்களின் தாயகத்துடனான பல்வேறு உறவுகளில் ஒன்றாக புலம்பெயர்ந்தோரின் அரசியலைப் பார்க்கிறது. ஒரு புலம்பெயர்ந்தவன் எவ்வாறு தனது குடும்பத்துக்காக உழைக்கிறானோ அவ்வாறே தனது தேசத்துக்காகவும் இயங்குகிறான் என்ற பார்வைக்கு வழிசமைக்கிறது.

அன்டேர்சன் குறிப்பிட்ட பொறுப்பற்ற, பொறுப்புக் கூறும் தன்மையற்ற வகையிலான அரசியற் செயற்பாடுகள் புலம்பெயர்ந்தோர் சிலர் மத்தியில் காணப்பட்டாலும் இது ஒரு பொதுவான போக்கல்ல. இத்தகைய பொறுப்பற்ற, பொறுப்புக்கூறும் தன்மையற்ற போக்கு தாயகத்தில் உள்ளோரிடமும் இருக்கக்கூடும். மேலும் புலம்பெயர்ந்தோரின் அரசியலை நாம் ஒரே போக்குக் கொண்ட அரசியலாகவும் தற்போது வகைப்படுத்த முடியாது. இவை வெவ்வேறு பரிமாணங்களும் அடுக்குகளும் கொண்ட பன்முகத்தன்மை கொண்டவையாக உள்ளன. தனிநாடு போன்ற தாயகத்தில் முன்வைக்க முடியாத அரசியர்தீர்வு முன்மொழிவுகளும் புலம்பெயர் அரசியற் செயற்பாட்டில் உள்ளன. தாயகத்தில் உள்ள அரசியல்வெளிக்குள்

முன்வைக்கப்படமுடியாத மக்களின் அரசியல் அபிமானைகளை தாம் பிரதிபலிப்பதாக இவற்றை முன்னெடுப்பவர்கள் கூறுகிறார்கள். மேலும் அரசியல், இராஜதந்திர வழிமுறைகளில் மட்டுமே தமது செயற்பாடுகள் அமையும் எனவும் அவர்கள் வலியுறுத்துகிறார்கள்.

புலம்பெயர்ந்தோரின் அரசியற் செயற்பாடுகளில் போதாமைகள் இருப்பினும் தமிழ் மக்களின் சுயநிர்ணயஉரிமைக்கு அனைத்துலக அரங்கில் ஆதரவு தேடும் பணிகளில் அவர்கள் ஈடுபடுகிறார்கள். தமிழ் மக்களுக்கு எதிரான இனஅழிப்பு நடவடிக்கைக்கு நீதி கோரும் செயற்பாட்டை மேற்கொள்கிறார்கள். புனர்வாழ்வு மேம்பாட்டுப் பணிகளிலும் பங்கு கொள்கிறார்கள். ஒட்டுமொத்தமாக நோக்கின் புலம்பெயர் தமிழ் மக்களின் அரசியல் பொறுப்பற்ற பொறுப்புக்கூறும் தன்மையற்ற வகையில் அமையவில்லை என்றே கூறலாம்.

புலம்பெயர்ந்தோரின் அரசியற் செயற்பாடுகளும் தாயக அரசியற் செயற்பாடுகளும் ஒரே நாடுகடந்த தேசிய அரசியல் வெளியில் இயங்குகின்றன. புலத்து அரசியல் தாயக அரசியலுக்கு ஏதோவொரு வகையில் வலுச் சேர்க்கும் தன்மையைக் கொண்டிருக்கிறது. ஈழத்தமிழர் தேசம் தாயகத்தை மையமாகக் கொண்டு உலகெங்குடும் பரந்து வாழும் புலம்பெயர் மக்களை உள்ளடக்கிய நாடுகடந்த தேசமாக பரிணமித்திருக்கிறது. இந்நிலையில் புலம் பெயர்ந்தோர் அரசியலை நாடுகடந்த தேசிய அரசியல் என அழைப்பதே கூடுதல் பொருத்தமானதாகப் படுகிறது.

Tamilar Trends_Bondy
world wide shipping



Wedding collections
Silk sarees (with silk mark)
Lehenga
Salwar
Men's wear
Kids wear
Jewellery






+33 749 50 60 24



KING STAR

Distributeur de produits
exotiques surgelés
ASIE - AFRIQUE
POISSONS, FRUITS DE MER,
VOLAILLES, VIANDES, LÉGUMES
Depuis 2001

+33 6 98 84 85 20 / +33 6 51 99 67 18
kingstarr@yahoo.com
6 Bis Boulevard Maxime Gorki,
93240 Stains
Accueil sur RDV uniquement

உங்கள் வர்த்தக நிலையங்களுக்கு
தேவையான கொன்ஜிலே (congelé)
கடல் உணவுகள், இறைச்சி, மரக்கறி
வகைகள் அனைத்தும் உள்ளன



LIVRAISON DANS
TOUTE LA FRANCE



தமிழர் பாரம்பரிய

விளையாட்டை ஊக்குவிக்கும் நோக்கோடு வடகிழக்கு தமிழிய ரீதியில் மாபெரும் கிளித்துட்டு போட்டி!



வணங்காமண் மறுவாழ்வு கழகம் பெருமையுடன் நடத்திய வடக்கு கிழக்கு இணைந்த வணங்காமண் வெற்றிக் கிண்ணம் 2025ஆம் ஆண்டுக்கான மாபெரும் கிளித்துட்டுப்போட்டி யானது 29.06.2025 சிறப்பு இடம்பெற்றிருந்தது.

வணங்காமண் மறுவாழ்வு கழகத்தால் நடத்தப் படுகின்ற வணங்காமண் வெற்றிகிண்ண கிளித் தட்டு சுற்றுப்போட்டியின் ஆரம்ப போட்டியானது 06.06.2025 அன்று அதன் ஸ்தாபகரும், தலை வருமான தர்மலிங்கம் ஜீவரத்தினம் (ஜீவா) தலை மையில் கதிரவன் விளையாட்டு மைதானத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டு நேற்றையதினம் இறுதி போட்டி யானது கரடிபிலவு, பழம்பாசி, ஒட்டிசுட்டான் பகுதி கதிரவன் விளையாட்டு மைதானத்தில் சிறப்பு இடம்பெற்றிருந்தது.

அழிவு நிலையில் உள்ள தமிழர்களது பாரம்பரிய விளையாட்டாக கிளித்தட்டு இருப்பதனால் அதனை கிராம மட்டங்களில் இருந்து மீளுருவாக்கும் நோக் கோடு வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களிலுள்ள அணிகளை உள்வாங்கி ஆரம்பிக்கப்பட்டு நடத் தப்பட்டிருந்தது.

ஆரம்ப போட்டியில் முல்லைத்தீவு மாவட்டங்களை சேர்ந்த 10 அணிகள் பங்குபற்றி அதில் இருந்து மூன்றுஅணிகள் தெரிவுசெய்யப்பட்டுவடக்குகிழக்கு மாகாணங்களில் இருந்து அந்தந்த மாவட்டங் களில் குறித்த கிளித்தட்டு போட்டியானது ஒவ் வொரு மாவட்ட ரீதியாகவும் இடம்பெற்று ஒவ் வொரு மாவட்டத்தில் இருந்தும் மூன்று அணிகள் தெரிவு செய்யப்பட்டு போட்டிகள் இடம்பெற்று அதில் தெரிவு செய்யப்படும் அணிகள் இறுதி போட்டியில் பங்குபற்றியிருந்தது.

இறுதிப்போட்டியில் யாழ் மாவட்ட “ஏ” அணி யும், கிளிநொச்சி மாவட்ட “ஆதவன்” அணியும்



பலப்பீட்சையில் ஈடுபட்டிருந்தனர். விருவிறுப்பாக இடம்பெற்ற போட்டியில் 4: 3 என்ற ரீதியில் 4 பழங் களை எடுத்து யாழ் அணியினர் வெற்றியை தம தாக்கி கொண்டனர். அத்தோடு யாழ் மாவட்ட “பி” அணியினர் மூன்றாம் இடத்தையும் பெற்றுக் கொண்டிருந்தனர்.

குறித்த போட்டியில் முதலாம் இடத்தை பெற்ற அணிக்கு ஒரு லட்சம் ரூபா பணப் பரிசும், இரண் டாம் இடத்தை பெற்ற அணிக்கு 50,000 ரூபா பணப் பரிசும் , மூன்றாம் இடத்தை பெற்ற அணிக்கு 30,000 ரூபா பணப் பரிசும் , வெற்றி பெற்ற அணிகளுக்கான பிரமாண்ட வெற்றிக் கேடயமும், அனைத்து வீரர்களுக்குமான வெற்றி பதக்கங்களும் வழங்கி கௌரவிக்கப்பட்டிருந்தனர்.

மாலை நிகழ்வாக தமிழர் பாரம்பரிய கலை நிகழ்வுகளாக சிவலீமன் தற்காப்பு கலை மன்ற மாணவர்கள் வீரதீர தற்காப்பு கலைகளாகிய சிலம்பம், சுருள்வாள், தீப்பந்தம், வாள், கேடயம் போன்ற கலைகளை பாடி மாஸ்டரின் தலைமை யில் நடத்தப்பட்டிருந்தது.

குறித்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக ஒட்டு சுட்டான் பிரதேச செயலாளர் இ.நிஷாந்தன், கௌரவ விருந்தினர்களாக முல்லைத்தீவு வைத்தியசாலை வைத்தியர்களான கெ.சுதர்சன், தனஞ்சயன் சிறப்பு விருந்தினர்களாக நெடுங் கேணி மகாவித்தியாலைய அதிபர் சி.நாகேந்திரன், கொக்குளாய் அ.த.க பாடசாலை அதிபர் ஆர்.பாஸ் கரன் மற்றும் , ஒட்டுசுட்டான் பிரதேச செயலக கிராம சேவையாளர்கள் ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட பொதுமக்கள், பாடசாலை மாண வர்கள் விளையாட்டு வீரர்கள் என பலரும் கலந்து கொண்டிருந்தனர்.



உலகத் தமிழர் பண்பாட்டு இயக்கம் - பிரான்சு
International Movement for Tamil Culture - France
M.Alain ANANDANE, Président
Conseiller Municipal de la Ville de Drancy



வாழ்த்துச் செய்தி

அன்புநிறை உறவுகளிடம் எனது வாழ்த்தினை பகிர்ந்து கொள்ளுகின்றேன்.

“அன்பு, அறிவு, தேற்றம், அவா இன்மை இந்நான்கும்
நன்கு உடையான் கட்டே தெளிவு”

எனும், இக்குறளின் முழுமையான தன்மைக்கும், உரித்தாக விளங்கும் “பிரான்சு தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின், பொறுப்பாளர்களையும், செயற்பாடாளர்களையும், வாழ்த்தி வணங்குகிறேன். தன்னலம் கருதாமல், இன மக்களுக்குத் தங்களின் சேவையை வழங்கும் உறவுகளின் உயர்ந்த பண்பை பாராட்டுகிறேன்.

26 ஆம் ஆண்டு “தமிழர் விளையாட்டு விழா” 06-07-2025 நிகழ உள்ள விழாவில் தமிழர்களின் கலை, பண்பாட்டையும், நமது பாரம்பரிய விளையாட்டு நிகழ்வுகளையும் விளக்கிடும் வகையில், நமது சந்ததியினர் கூடிக் களிக்கும் இவ்விழா சிறப்புடன் அமையும் என்பதில் ஐயமில்லை.

24 ஆண்டுகளாகத் தொடர்ந்து, முழுமையாக இணைந்து செயல்பட்டு வரும் எனக்கு வாழ்வில் பெரும் மகிழ்ச்சி அளிக்கிறது. இந்த அரிய வாய்ப்பினை நல்கிய நல்ல உள்ளங்களுக்கு, எனது நன்றி கலந்த வணக்கங்கள்.

தொடர்ந்து இவ்விழா சிறப்புடன் நிகழ்த்திட இளம் தலைமுறையினர் செயலாற்றிட வேண்டும் என விரும்புகிறேன். 26 ஆம் ஆண்டு “தமிழர் விளையாட்டு விழா” ஒற்றுமையுடன் சிறப்பாக அமைய மன நிறைவுடன் வாழ்த்துகிறேன்.

என்றும் நல் உறவுடன்,

அலன் ஆனந்தன்.

தலைவர்,

உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம், பிரான்சு.

நகர மன்ற உறுப்பினர், திரான்சி.

03.07.25.

0, Avenue Camille SAINT - SAENS, 93 700 Drancy. Tél: 06.29.22.82.50 - email: alainanandane@yahoo.fr



தமிழ் டயாஸ்பொறாவின் ஆயட்காஸம் எவ்வளவு?

-கலாநிதி சர்வேந்திரா-

இக் கட்டுரை டயாஸ்பொறா என்ற எண்ணக் கரு தொடர்பாக சில கோட்பாட்டு நிலைக் கருத்துக் களை முன்வைத்து தமிழ் டயாஸ்பொறா வின் ஆயுட்காலம் எவ்வளவு என்ற கேள்வியை எழுப்புகிறது.

நாளாந்த பாவனையில் அனைத்துவகையான புலம் பெயர் மக்களையும் டயாஸ்பொறா என அழைத்தாலும் கோட்பாட்டுநிலையில் டயாஸ்பொறா என விழிக்கப்படுவோர் சில தனித்து வமான அம்சங்களைக் கொண்டவர்களாக இருக்க வேண்டும் என சில அறிஞர்கள் வாதிடுகின்றனர். டயாஸ்பொறா தொடர்பாக குறிப்பிடப்படும் அம்சங்களில் முழுமையாக எல்லாம் பொருந்தாவிடினும் குறிப்பிட்ட முக்கியமான அம்சங்கள் பொருந்திவரின் அவ் வகையான புலம்பெயர் மக்களை டயாஸ்பொறா என அழைக்கலாம் என வாதிடப்படுகிறது. இதனை எல்லா ஆய்வாளர்களும் ஏற்றுக் கொள்ளாவிடினும் டயாஸ்பொறாவுக்கு எத்தகைய வரைவிலக்கணம் கொடுப்பது என்பது ஆய்வாளர்கள் மத்தியில் கவனம் பெறும் ஒன்றாகவே உள்ளது.

புலம் பெயர் தமிழ் மக்களும் டயாஸ்பொறாவுக்கு வழங்கப்படும் விளக்கங்களுக்குள் உள்ளடங்கக்கூடியவர்களாகவே இருக்கின்றனர். ஆனால் முதலாம் தலைமுறையைக் கடந்து இரண்டாம் மூன்றாம் தலைமுறையென வளர்ந்து வரும் புலம் பெயர் தமிழர் சமூகம் டயாஸ்பொறாவுக்குரிய அம்சங்களாக அறிஞர்கள் குறிப்படும் விடயங்களுக்கு காலப்போக்கில் பொருந்தி வருபவர்களாக இருப்பார்களா? எதிர்காலத் புலம் பெயர் தமிழர் சமூகத்தை டயாஸ்பொறா எனக் கோட்பாட்டு நிலையில் இருந்து பார்க்கக்கூடியதாக இருக்குமா? இக் கேள்விகள் தான் தமிழ் டயாஸ்பொறாவின் ஆயள் எவ்வளவு என்ற கேள்வி எழும்புவதற்கு காரணங்களாக இருக்கின்றன. இது குறித்து பார்ப்பதற்கு டயாஸ்பொறா குறித்த ஆய்வுகளை மேற்கொண்ட சில அறிஞர்கள் முன்வைக்கும் சில கருத்துக்களை நோக்குவோம்.

தமது தாயகத்தில் இருந்து வெளியேறி புலத்தில் வாழ்வோர் தொடர்பான ஆய்வுகள் 90களின் ஆரம்பத்திலிருந்து அதிகரிக்கத் தொடங்கின. டயாஸ்பொறா தொடர்பான கோட்பாட்டரீதியிலான வாதங்களும் அதிகரிக்கத் தொடங்கின.

இவற்றின் ஒரு குறியீடாக 1991 ஆம் ஆண்டு *Diaspora: A Journal of Transnational Studies* என்ற ஒரு ஆய்விதழ் வெளியாகத் தொடங்கியது.

இதன் முதலாவது இதழில் William Safran எனும் அரசியல்துறைப் பேராசிரியர் ஒரு கட்டுரை எழுதியிருந்தார்.

இக் கட்டுரையில் டயாஸ்பொறா எனும் எண்ணக் கருவை வரையறை செய்த அவர் புலத்தில் வாழ்வோர் டயாஸ்பொறாவாகக் கருதப்படுவதற்கு ஆறு அம்சங்களை அடையாளப்படுத்தினார்.

அவை பின்வருமாறு:

- ஒரு மையத்திலிருந்து இரண்டோ அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட இடங்களுக்கு சிதறிப் பரவியிருப்பது
- தமது தாயகத்தின் நினைவுகள், பார்வைகள், நம்பிக்கைகளைப் பேணிக் கொள்வது.
- தாம் வாழும் நாட்டின், வாழும் சமூகத்தின் அங்கமாகவோ அல்லது அவ்வாறு அங்கமாக வரமுடியும் என்ற நம்பிக்கையினையோ கொண்டு இருக்காமை.
- உரிய நேரத்தில் தமது தாயகத்துக்கு மீண்டும் திரும்பிச் செல்வதற்கான விருப்பத்தினைக்

கொண்டிருத்தல்.

5. தமது தாயகத்தின் பராமரிப்பிலும் மீட்சியிலும், பாதுகாப்பிலும், முன்னேற்றத்திலும் பற்றுறுதி கொண்டிருத்தல்.

6. தமது தாயகத்துடன் தொடர்ச்சியான தொடர்புகளை உணர்வுடன் பேணிக் கொள்ளல்.

குறிப்பிட்ட இந்த எல்லா அம்சங்களையும் கொண்டிருத்தல் ஒரு இலட்சிய வகை (ideal type) என்று கூறுமுடியும் என்று குறிப்பிடும் Wil-liamsafran தற்போதய காலத்து டயாஸ்பொறாக்களில் இவை எல்லாவற்றையும் ஒருங்குசேரக் காண்பது கடினம் எனவும் குறிப்பிடுகிறார்.

Safran முன்வைத்த டயாஸ்பொறா தொடர்பான இந்தக் குணம்சங்கள் கோட்பாட்டுரீதியிலான விவாதங்களை அறிஞர்களிடையே உருவாக்குகிறது. இவ் விவாதத்தில் முக்கியமாக ஈடுபட்டவர்களில் ஒருவர் பிரித்தானியாவின் ஓக்ஸ்போர்ட் பல்கலைக்கழகத்தின் சர்வதேச குழிப்பெயர்வு நிறுவனத்தின் (Insitute for International Migration) இயக்குனராக இருந்து ஓய்வு பெற்று விட்டார்) பேராசிரியர் Robin Cohen. இவர் டயாஸ்பொறா தொடர்பாக Global Diaspora: An introduction எனும் நூலினை 1997 ஆம் ஆண்டில் முதலில் வெளியிட்டார். இந் நூல் 2008 ஆம் ஆண்டு புதுப்பிக்கப்பட்ட பதிப்பாகவும் வெளியாகியது.

இந் நூலில் டயாஸ்பொறா தொடர்பாக ஆய்வு செய்யும் Robin Cohen, டயாஸ்பொறா அடையாளப் படுத்துவதற்கு ஏதுவான 9 அம்சங்களை வகைப்படுத்துகிறார். இந்த 9 அம்சங்களும் William Safran குறிப்பிட்ட 6 அம்சங்களிலும் இருந்து விரிவாகக் கம் செய்யப்பட்டவைதான். Safran குறிப்பிட்ட 6 அம்சங்களையும் ஆய்வு செய்த Robin Cohen, அவற்றில் மூன்றினை ஏற்றுக் கொண்டும், இரண்டில் மாற்றங்களைக் கொண்டு வந்தும் நான்கினைப் புதிதாக அறிமுகப்படுத்தியும் 9 அம்சங்களை முன்வைத்தார். கட்டுரையின் விரிவஞ்சி இவை இங்கு குறிப்பிடப்படவில்லை.

2005 ஆம் ஆண்டில் Rodgers Brubaker எனும் அறிஞர் டயாஸ்பொறாக்கள் தொடர்பாக, இவ் எண்ணக்கரு நடைமுறையில் பயன்படுத்தப்படும் விதம் குறித்த விமர்சனத்தை தலைப்பிலேயே வெளிப்படுத்தும் முகமாக “The ‘diaspora’ diaspora” என்ற தலைப்பில் ஒரு ஆய்வுக் கட்டுரையொன்றை எழுதினார். டயாஸ்பொறாக்கள் சிதறிப்பரவி வாழ்வதைப்போல டயாஸ்பொறா என்ற எண்ணக்கருவும் இதனைது பாவனையும் எவ்வளவுதூரம் சிதறிப்பரவியிருக்கிறது என்பது தொடர்பான அவரது கவலையும் விமர்சனமும் இத் தலைப்பின் ஊடாகத் துல்லியமாக வெளிப்பட்டது. டயாஸ்பொறா என புலம்பெயர்ந்த சமூகத்தினர் அனைவரையும் அழைப்பது அர்த்தமற்றது எனும் கருத்தை ஏற்றுக் கொள்ளும் Brubaker, டயாஸ்பொறா தொடர்பான வாதங்களில் அறிஞர்களால் முன்வைக்கப்படும் கருத்துக்களில் மூன்று (தொடர்ச்சி 15 ஆம் பக்கம்...) தமிழ் டயாஸ்பொறா...) அம்சங்கள் பிரதான இடத்தைப் பிடித்துள்ளது எனச் சுட்டிக் காட்டுகிறார். சிதறிப் பரவுதல் (Dispersion), தாய்நாட்டுடனான தொடர்பு (Homeland Orientation), வரம்பெல்லை பேணுதல் (Boundry maintenece) போன்ற இம் மூன்றும் டயாஸ்பொறாக்களுக் குரிய பிரதான அம்சங்களாக ஏனைய அறிஞர்களின் கருத்துக்களை மேற்கோள் காட்டி Brubaker குறிப்பிடுகிறார்.

பேராசிரியர் சேரன் டயாஸ்பொறாவினையும் புலத்தில் வாழும் நாடு கடந்த சமூகங்களையும்

(Transnational communities) வேறுபடுத்தித் தனது கருத்துக்களை முன்வைத்துள்ளார். டயாஸ்பொறாக்களைப் பொறுத்தவரை இச் சமூகங்களின் புலப்பெயர்வுச் சூழல் (Conditions of leaving) கவனத்தல் கொள்ளப்பட வேண்டும் எனக் கருத்து வெளியிடும் சேரன் புலம் பெயர் நாடு கடந்த சமூகங்களைப் பொறுத்தவரை புலத்தில் இவர்களது வாழ்க்கைச் சூழ்நிலை (Conditions of living) முக்கியமான கவனத்தைப் பிடிக்கிறது என வாதிடுகிறார்.

புலத்தில் வாழும் ஒரு சமூகம் அலைந்துழல் சமூகமாகக் கருதப்படவேண்டுமானால் இச் சமூகம் கொடிய அனுபவத்தின் ஊடாகப் புலப்பெயர்க்கப்பட்டிருப்பது கட்டாயமான ஒரு அளவு கோலாக இருக்க வேண்டும் என்பது சேரனின் ஒரு நிலைப்பாடு. எல்லா டயாஸ்பொறாக்களும் நாடு கடந்த சமூகங்களே, ஆனால் எல்லா நாடு கடந்த சமூகங்களும் டயாஸ்பொறாக்கள் அல்ல என சேரன் வாதிடுகிறார். இலங்கைத் தீவிலிருந்து வெளியேறி புலத்தில் வாழும் ஈழத் தமிழர் சமூகத்தை டயாஸ்பொறா என அடையாளப்படுத்தும் சேரன் புலத்தில் வாழும் சிங்கள சமூகம் நாடு கடந்த சமூகமேயன்றி (Transnational community) டயாஸ்பொறா அல்ல என வாதிடுகிறார்.

Diaspora: A Journal of Transnational studies என்ற ஆய்வுச் சஞ்சிகையின் ஆசிரியர் Khachig Tölölyan டயாஸ்பொறா தொடர்பாக குறிப்பிடும் சில கருத்துக்களையும் இங்கு கவனத்தற்கெடுத்துக் கொள்ளல் கூடுதல் பொருத்துமாக இருக்கும்.

ஏனைய பல அறிஞர்கள் போல் இவரும் டயாஸ்பொறா என்ற பதத்தினை புலம் பெயர்ந்து வாழும் அனைவருக்கும் பயன்படுத்தல் பிரச்சினையானது என்றே கருதுகிறார். ஆனால் நடைமுறையில் டயாஸ்பொறா பயன்படுத்தப்படும் விதம் தொடர்பான தனது அவதானிப்புக்களை வெளிப்படுத்தும் இவர் டயாஸ்பொறா தொடர்பாக இவ் எண்ணக்கரு கருத்துரீதியாகச் செழுமைப்படுத்தப்பட வேண்டும் என்றே கருதுகிறார்.

டயாஸ்பொறா தொடர்பாக பின்வரும் அவதானிப்புக்களை Khachig Tölölyan முன்வைக்கிறார்.

1.டயாஸ்பொறாக்களின் உருவாக்கம் இவர்கள் புலம் பெயார்க்கப்பட்டபோது அவர்களுக்கு கிடைத்த கொடிய அனுபவங்களுடனும், அவை அவர்கள் மீது ஏற்படுத்திய கடும்தாக்கங்களுடனும் அவை தொடர்பாக இச் சமூகங்கள் பேணிக் கொள்ளும் கூட்டு நினைவுகளுடனும் தொடர்புபட்டது. இதனால் பொருளாதாரக் காரணங்களுக்காக புலம் பெயர்ந்து சிதறிப்பரவியவர்களையும் டயாஸ்பொறாக்களையும் வேறுபடுத்திப் பார்த்தல் அவசியமானது.

2.டயாஸ்பொறாக்கள் தம்மை இனக்குழுக்களாக ஒழுங்கமைத்துக் கொண்டாலும் புலத்தில் வாழும் எல்லாவகையான இனக்குழுக்களையும் டாஸ்பொறாவாகக் கொள்ள முடியாது. இதனை இன்னொரு வகையில் கூறுவதாயின் எல்லா டயாஸ்பொறாக்களும் இனக்குழுக்களாக இருந்தாலும் எல்லா இனக்குழுக்களும் டயாஸ்பொறாக்கள் அல்ல. ஒரு இனக்குழு டயாஸ்பொறாவாகக் கொள்ளப்படுவதற்கு அது தமது தாய்நாட்டுடனும் தாய்நாட்டு மக்களுடனும் நெருங்கிய உறவுகளையும் தொடர்புகளையும் பேணிக் கொண்டிருக்க வேண்டும்.

3.டயாஸ்பொறாக்கள் தமது தாய்நாட்டுடன் தொடர்புகளைப் பேணிக் கொள்ளும் அதே வேளை தாயகம் நோக்கி மீளத் திரும்பும் (return) எண்ணத்தினையோ அல்லது

தாயக மக்களுக்கு சுதந்திரமாக சேவையாற்ற தடைகள் அகற்றப்படல் வேண்டும்!

தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் 2002ஆம் ஆண்டு முதல் ஈழத்தின் அரசு சார்பற்ற நிறுவனமாக செயற்பட தேசியத் தலைவர் வழங்கிய அனுமதிக்கமைவாக தாய்நிலத்திலும் புலத்திலும் சேவையாற்றி வருகின்றது. தாயக புனர்வாழ்வுக் கழகம் கிளிநொச்சியில் தலைமையகத்தை கொண்டு இயங்கியது. 2007ஆம் ஆண்டு தாயக புனர்வாழ்வுக் கழகத்தை இலங்கை அரசு அரசியல் நோக்கங்களுக்காக தடைசெய்தது. பின்னர் வெளிநாடுகளில் உள்ள புனர்வாழ்வுக் கழகங்களையும் தடை செய்தது.

பிரான்சு மண்ணில் உள்ள புனர்வாழ்வுக் கழகம் பிரான்சு அரசு சட்டத்தின் கீழ் பதியப்பெற்று சுதந்திரமாக செற்படுவதனால், பிரான்சு அரசு அதனை அனுமதித்துள்ளது. அதனுடாக குறிப்பிடத்தக்க உதவிகள் தாயக மக்களுக்கு வழங்கப்பட்டு வருகின்றது. புலத்திலும் பல நிகழ்வுகள் சமூகத்தின் நலனுக்காக முன்னெடுக்கப்படுகின்றது.

இலங்கை அரசு தாயக புனர்வாழ்வுக் கழக உறுப்பினர்கள் மீதுள்ள வழக்குகளையும், புனர்வாழ்வுக் கழகங்கள் மீதுள்ள தடைகளையும் நீக்கி தாயக மக்களுக்கு சுதந்திரமாக சேவையாற்ற அனுமதிக்குமாறு வெளிப்படையாக நாம் கேட்டுக்கொள்கின்றோம். அப்படியான நிலை ஏற்படும் பட்சத்தில் தாயக மக்களுக்கான அபிவிருத்திக்கு புலம் பெயர்ந்த உறவுகளின் உதவியுடன் சமூகநல திட்டங்களை முன்னெடுக்க தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் பிரான்சு தயாராகவுள்ளது. எமக்குள்ளே நாம் முரண்பட்டு காலத்தை வீணடிக்காமல் முப்பது ஆண்டு கால போரினால் சிதைவுற்ற எம் தேசத்தை மீள கட்டி எழுப்ப ஆக்கபூர்மான முறையில் பணியாற்றுவோம்.

பொரளாதார நெருக்கடியில் சிக்கி நிற்கும் இலங்கை குடியரசின் தன்நிறைவுப் பொருளாதாரத்தையும் போரினால் சிதையுண்ட தமிழர் தாயகப் பகுதிகளையும், கட்டியெழுப்ப புதிய சனாதிபதியாக தெரிவாகி இருக்கும் அரசு தலைவர், ஆக்கபூர்வமான முறையில் தமிழர்களின் அரசியல் தீர்வுக்கு நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென அரசுசார்பற்ற நிறுவனமாகக் கோருகின்றோம்.

தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் - பிரான்சு
"ஒன்றிணைவோம் சேவை செய்வோம்"

இன்னும் கூடுதலாக நடைமுறையில் பின்பற்றப்படும் தாய்நாடு நோக்கி 'திரும்பிப்பிள்தல்' (return) நடைமுறையை பின்பற்றிக் கொள்கின்றனர்

மேற்குறிப்பிட்ட அறிஞர்கள் முன்வைத்த வாதங்களை கவனத்துக்கெடுத்து புலம்பெயர் தமிழ் சமூகத்தின் எதிர்காலத்தை நோக்கினால் இன்னும் எவ்வளவு காலம் ஈழத் தாயகத்தை தாய்நாடாகவும் அந்தத் தாய் நாட்டுடனும் தாய்நாட்டு மக்களுடனும் நெருங்கிய தொடர்பைப் பேணி அடிக்கடித் தாயகம் சென்று திரும்பும் விருப்படையவர்களாகப் புலம் பெயர் தமிழ் மக்கள் இருப்பார்கள்? தற்போதைய முதலாம் தலைமுறை காலம் ஆகிப் போக அடுத்து வரும் தலைமுறைகள் ஈழத் தாயகத்துடன் வலுவான தொடர்புகளைப் பேணுவார்களா? தம்மை ஈழத் தமிழர் தேசத்தின் அங்கமாக உணர்ந்து உறவாடுவார்களா? ஈழத் தமிழர் தலைமுறையொன்று தாம் தமிழ்ப்பின்னணி உடையவர்கள் என்று அறிந்தவர்களாக புலம் பெயர் தேசத்தில் வாழ்ந்தாலும் தமது வேருடன் நெருக்கமான பிணைப்பைக் கொண்டிருப்பார்களா? இவ்வாறு இல்லாதுவிடின் டயாஸ்பொறா குறித்த கோட்பாட்டுப் பின்னணியில் இவர்களை டயாஸ்பொறா என அழைக்கலாமா? தமிழ் டயாஸ்பொறாவின் ஆயுட்காலம் எவ்வளவு?

Autre Vue
OPTICIEN
Donnez un sens à votre Regard

பார்வ் மாநகரில் தமிழ் மக்களின் நன்மை கருதி
கிளைய தலைமுறையின் புதியதோர் உதயம்

கிளைய் டுல் பெர்டுனெட் என அழைக்கப்படும் நவீன ஒள்கற்றைவாங்கல், டைனம்
எனக்கள் மீது புகழ்பெற்ற புதிய கேட்காக்களையும் எனக்கள் கிளைய
தயாரிப்புகள் விற்பனையும் உட்கள் இடும் இடம். ஒரேயே சேர்த்து பெற்றுக் கொள்ள
நடவடிக்கைகள் நடிகையான பிடித்துள்ளம் Autre Vue இடும் உட்கள்களை கிளைய
துவக்கமாகக் கட்டுப்பாடு வழங்கும்.

உட்களது தேவை! எங்களுக்கு சேவை!

5, rue Perdonnet
75010 Paris
Tél: 01 42 08 39 08
email: autrevueparis10@gmail.com

மணி போட்டோ
MANI PHOTO SERVICE

உட்கள் வாழ்நாள் வையவங்களை
காலத்தால் அழியா வர்ணத்தில்
தரமான நிறற்படங்களாக
பொற்றுக்கொள்ள
இன்றே நாடுங்கள்

தொடர்புகளுக்கு:
Tél: 06 16 93 65 03

SOUTIEN SCOLAIRE

2025 - 2026

Pour vos enfants
de 6 à 20 ans
scolarisés

LA ROUTE DE VOTRE ENFANT
LE SUCCÈS COMMENCE ICI !

Aide aux devoirs

Avec l'aide au soutien scolaire
C'est plus facile!

06 28 22 69 89
www.paris-tec.com

Centre Tamoul d'Enseignements
en France

21ter, rue Voltaire,
75011 Paris
M° : Rue des boulets

27, allée Gabriel Rabot
93300 Aubervilliers
M° : Fort d'Aubervilliers

42 Rue des 7 Arpents
93500 Pantin
M° : Hoche

info@paris-tec.com

தமிழர் குரல்



www.pulikalinkural.com



www.tamilntt.net



www.thamileelavanoli.com

தேசத்தின் வாசம்
சுமந்தபடி
24 மணி நேரமும்
ஒலிக்கின்றது



எமக்காய் வாழ்ந்தவர்....
எமக்காய் வீழ்ந்தவர்.....
எங்கள் காவல்துறைத் தெய்வங்களின்
நினைவுகள்....
மண்ணின் வரலாறுகள்..
வீரம் செறிந்த தாக்குதல்களின்
வரலாற்றுப்பதிவுகள்
நிறற்படங்கள்...
தமிழீழ எழுச்சிக் கானங்கள்

info@pulikalinkural.com

LOVELY OCEAN

அனைத்து வகையான தரமான கடலுணவு வகைகளை
எம்மிடம் குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

13 RUE PERDONNET,
75010 PARIS.
M°: LA CHAPELLE /
GARE DU NORD

TÉL: 06 64 23 87-60

5minits
Digital
Printing

THEEPAN PHOTOGRAPHY
PHOTOGRAPHY AND PRINTING

கொண்டு வந்தவர்களுக்கு முகவியாக நிமித்து
செய்து நிமித்தம் உதவி வழங்கி கொடுக்கலாம்.

Tél: 06 12 13 51 61

SKAF KARATE TRADITIONAL



INSTITUT SKAF

75 Avenue Jean Jaurès 93120 La Courneuve

SINCE 2008

(Cours de soutien - Devoirs maison)

Cours de langues

Tamoul
Francais
Anglais

Beaux - Arts

Violon
Guitare
Piano
Veena
mridangam

Cours de Danse

Bharata natyam
Bollywood
Hollywood

Atelier divers

couture
pâtisserie
Cours de français
Pour les adultesArts Martiaux
Karate Shotokan

Yoga

Cours
d'essai
GRATUITSEnfants
de 4 ans
Adolescents
Adultes

Salle d'événements avec 100-150 places disponibles à la location pour le lancement de livres, les réunions publiques, les événements d'hommage



K.APPAN : 06 12 12 02 13

Nous acceptons le pass loisirs de la CAF

Nos athlètes participent régulièrement à des compétitions régionales, européennes et internationales.

Notre club SKAF existe en France depuis 2008

Les bienfaits de karate traditionnel: renforcement physique, bienfait contre les maladies, calme et sérénité intérieure, victoire et défaite

Enfants 4 ans et Plus

Adolescents

Adultes

06 12 12 02 13
Sensei : K. APPAN
International : Instructeur
International : 4^{ème} DAN ITKF
International : Examinateur
Fondateur & Directeur : SKAF01 48 38 39 23
07 52 11 11 12www.skafkarate.fr
skafkarate@gmail.comf t i y
Skaf Karate01 48 38 39 23
07 52 11 11 12www.institutskaf.fr
contact@institutskaf.frinstitut_skaf
y t f i y

வளரி வலைக்காட்சி



VALARY TAMIL

@VALARYTAMIL

Valary Tamil TV est une chaîne d'information et d'info divertissement en langue tamoule.

S'abonner

Vidéos Shorts En direct Playlists

Les plus récentes Populaires Les plus anciennes

அரசியல், சமூக மற்றும் தயக, புலம்பெயர் செய்திகள்
நிகழ்வுகளை அறிந்துகொள்ள வளரி வலைக்காட்சி
பிரான்சை தளமாக கொண்டு இயங்கும்
தமிழர்களுக்கான வலைக்காட்சி

ROYAL SOUND

தெளிவான ஒலியமைப்பால் உங்கள் அபிமானம் பெற்றவர்கள்
Royal Soundஎல்லா வடிவவடிவங்களுக்கும் ஏற்ற ஒலியமைப்புக்களுக்கு
எப்பொழுதும் நாடுங்கள்இசை நிகழ்ச்சிகள், விழாக்கள் அனைத்துக்கும் நவீன ஒலியமைப்பு
சாதனங்களுடன் வருகை தருவோம்...

Royal Sound

தொடர்புகளுக்கு.
தொ: 06 09 46 37 73

YouTube



ஸ்கேன் செய்யுங்கள்

-உங்கள் விவரப்பரந்தத் திரு விளம்பரப்படுத்தல்
செய்யுங்கள்
-நகர்ப்பகுதி விளம்பரத்தை எங்களுடன்
நடத்துங்கள்
-உங்கள் ப்ராண்டின் வெளியீடுகளை
அதிகரிக்கங்கள்
-உங்கள் விவரப்பரந்தத் தேர்வையில்
ப்ரபலமாக்குங்கள்
-தேர்வு ஒப்பர்ப்பு ஆலயங்கள் விழாக்கள்

Immobilier

-வீடுகள் விற்க வாங்க
-கடைகள் விற்க வாங்க
-வாகனங்கள் விற்க வாங்க07 81 75 32 03 (Whatsapp)
topparistamil@gmail.com

ஐரோப்பாவின் முதல் 24 மணிநேர தமிழ் வானொலி



www.trttamilolli.com



TRT தமிழ் ஒலி

App Store / Play Store ல்
TRT Tamiloli வானொலியைத்
தரவிறக்கம் செய்து
தமிழ் ஒலி வானொலியைக்
கைத்தொலைபேசி
ஊடாகவும் கேட்கலாம்.

தேசம் கடந்தாலும் வீசும் காற்றாக உங்கள் வாசல் தேடிவருகிறது. TRT Tamiloli

France Asie Communauté d'Echange (FACE)
TRT Tamil olli
75 Rue Rateau (Apartment. C-7),
93120 La Courneuve, France.Fax: +33 1 48 45 09 56
Email: trttamil@hotmail.fr

VIJAY TELECOM INTERNET CAFÉ

Taxiphone
Internet
Fax
Cartes Téléphoniques
Cartes sim

அனைத்தும் ஒரே இடத்தில்



40 rue Philippe de Girard
75018 Paris.
Tél: 01 40 36 04 98
e-mail: vijay75018@hotmail.fr



L CAST TV LIVE

L CAST TV Vous propose une diffusion en live en full HD de tous vos événements (mariages, anniversaires, concerts, séminaires et plein d'autres) sur web et les réseaux sociaux (YouTube et Facebook).



உங்கள் அனைத்து விதமான நிகழ்வுகளையும் நேரலையாக அதி நவீன HD தொழில்நுட்பத்தின் உதவியுடன் அனைத்து பாகங்களில் இருந்தும் பார்த்து மகிழ L CAST TV தொடர்புகளுக்கு

N'hésitez pas à nous contacter au
VIGITTHARAN +33 7 82 21 16 69

lcasttv.fr@gmail.com

https://www.youtube.com/@lcasttv9438

STREAM YOUR ALL EVENTS LIVE On Web Youtube & Fb....



உறவுச்சோலை மறுவாழ்வுக் கழகம்
URAVUCHCHOLAI REHABILITATION ORGANIZATION

பதிவிலக்கம் : GA 3431

செஞ்சோலை, அறிவுச்சோலை மற்றும் பெற்றோரை இழந்த
பிள்ளைகளுக்கான உதவித்திட்டம்.

வாழ்வாதாரம், கல்வி, மருத்துவம், திருமணம்

தொடர்புகளுக்கு:

Tél: 0094763717631 / 0033766758546

email: ucro011193@gmail.com / ucrosecretaryinfo@gmail.com

“தொடர்வோம் எங்கள் புனிதப்பணியை உறவுகளுற்ற பிள்ளைகளுக்காக”

பொற்காலம்

இது எம் மக்களுக்கான சேவை



CAISSE ENREGISTREUSE

- # வியாபார நிறுவனங்களிற்கான அதி நவீன தொகுதிநேர் வசதியுடைய Caisse மெசின்கள்
- # அரசு அங்கீகாரம் பெற்ற சன்ரிஷம் (NF 525)
- # 3 வருட உத்தரவாதம்
- # 24 மணிநேர வாடிக்கையாளர் சேவை தமிழில் இலவசம்



CAMERA VIDEO SURVEILLANCE

- # அதி உயர்திறன் AI தொழில்நுட்பம்
- # 4K Camera, நீண்டநாள் பாதுகாப்பகம்
- # துல்லிய கேட்கும்திறன்
- # 24 மணிநேர வாடிக்கையாளர் உத்தரவாதத்துடனான சேவை



SECTEUR ALARME

- # வீடு மற்றும் கடைகளுக்கு
- # 24 மணி நேர காவல்துறையின் நேரடி கண்காணிப்பு
- # கனவு, தீ போன்றவற்றிலிருந்து உடனடி பாதுகாப்பு



PERMIS DE CONDUIRE

- # குறைந்த கட்டணத்தில் உங்கள் சாரதி அனுமதிப் பத்திரம்
- # அங்கீகாரம்பெற்ற பயிற்றுவிப்பாளர்கள்
- # அரசு அங்கீகாரம் பெற்றது
- # தவணை முறை கட்டண வசதி



FRANCE CARGO

- # அதி விரைவு பொதிசேவை
- # இலங்கைக்கு 3 - 5 நாட்களில் பொருட்கள் அனுப்பும் சேவை
- # இலங்கையில் எந்த இடமாக இருந்தாலும் உங்கள் இல்லத்திற்கே சென்று பொருட்கள் விரியோகிக்கப்படும் மேலதிக கட்டணம் அறவிடப்படமாட்டாது.

Tél : 06 51 57 78 77- 07 80 81 30 30
22 rue Perdonnet - 75010 Paris
Metro : La chapelle

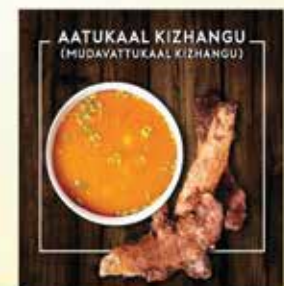
HEALTHY FOOD
HEALTHY LIFE

PUDUVAI
Gramathu Suva?

PUDUVAI
Organic

உயர்ந்த தரத்துடன்.. மருத்துவ குணம் நிறைந்த..

பாரம்பரிய சுவை மிகுந்த தயாரிப்புகள்



For Orders : 07585 84816

BABY

Baloon Décoration

பிறந்தநாள், திருமணம், கலைவிழா மேடைகள் மண்டபங்கள் அலங்கரிக்க
புதிய யுக்திகளைக் கையாண்டு அனைவரிடமும் வரவேற்பு பெற்றவர்கள்.



Facebook : Ballon Déco
Page Facebook : Baby Ballon
Instagram : baby.ballon

Contact
Mail : baby.ballon@live.fr
Portable : 06 13 06 20 29



BHARATH

Spécialités Sri-lankaises & Indiennes

TÉL : 01 42 09 35 84

51 RUE LOUIS BLANC
75010 PARIS

TÉL : 01 58 20 06 20

67 RUE LOUIS BLANC
75010 PARIS

www.premium-event.fr
06 62 01 00 65
Mobilité IDF et National

PREMIUM EVENT
★★★★★

PROFITEZ DE NOS ANIMATIONS ORIGINALES ET TENDANCES

PHOTOBOOTH 360 A PARTIR DE 95€/H

PHOTOBOOTH A PARTIR DE 395€ ANNUITE

ESPACE FAUTEUIL MASSANT

location de matériel de sonorisation, d'éclairage, d'événementiel et prestation d'animation

SONORISATION SOIRÉE DANSANTE A PARTIR DE 130€

ÉCLAIRAGE SOIRÉE DANSANTE A PARTIR DE 110€

PACK DEMANDE EN MARIAGE A PARTIR DE 450€

PACK PREMIUM ROMANTIQUE A PARTIR DE 300€

LIVRAISON, REPRISE ET L'INSTALLATION SUR DEMANDE

MAISON À BULLES GONFLABLE A PARTIR DE 350€

MACHINE À ÉTINCELLE FROIDE A PARTIR DE 69€

MACHINE À FUMÉE LOURDE A PARTIR DE 120€

CHIFFRES ET LETTRES 1.20M LED A PARTIR DE 200€

PREMIUM EVENT - Immatriculation au RCS, numéro : 932 149 438 R.C.S. Bobigny - site : Noisy le grand

Auto KST Services

CARROSSERIE - MÉCANIQUE - PEINTURE

16 Rue Robert Schuman
Ozoir-la-Ferrière 77330

Informations & Devis
Tél : 01.60.02.58.83/06.47.60.17.58
Email : kstautoservice@hotmail.com

Auto KST Loc

LOCATION DE VOITURE DE LUXE POUR TOUTS VOS ÉVÉNEMENTS

Location de voiture de luxe pour tous vos événements

Mariages • Transferts • Shooting • Clip • Soirées •

Contact
KSTAUTOLOC 06.48.48.05.58 - 06.47.60.17.58 KSTAUTOLOC

DIAMOND HOUSE
FABRICANT - CRÉATEUR - BIJOUTIER JOAILLIER Paris

ACHAT D'OR

Ne vendez rien sans nous avoir consulté !

ACHAT OR

Paiement immédiat nous vous payons aux meilleurs prix !

100% GARANTI

உங்களுக்குத் தேவையான தங்கத்தை வாங்கவும் விற்கவும் நியாயமானதும், நம்பிக்கையானதுமான நகைமாளிகை.

DIAMOND HOUSE
FABRICANT - CRÉATEUR - BIJOUTIER JOAILLIER Paris

138, RUE LA FAYETTE
75010 PARIS
TÉL. : 09 54 26 38 62
PORT. : 07 82 92 94 80
M Gare du Nord

ACHAT OR
RÉPARATIONS - TRANSFORMATIONS - CRÉATION
BIJOUTERIE RIAN ATELIER SUR PLACE

ESTIMATION GRATUITE
OR
CRÉATION FABRICATION

REPARATION

EXPERTISE GRATUITE
BIJOUX D'OCCASION
REPARATIONS MONTRES TOUTES MARQUES

COPIE presse®
தமிழ் அச்சகம்

உங்கள் அனைத்துவிதமான பிரிண்டிங் தேவைகளுக்கு

Impression offset | Numérique | Enseigne | Création graphique | Animation dynamique
Packaging | Objets publicitaires | Décoration intérieure | Façades et store

🖨️ 📄 📱 📦 🏠 📞 📺 📊

59 RUE LOUIS BLANC - 75010 PARIS
01.42.09.60.64 | copiepresse@hotmail.fr

CATALOGUE EN LIGNE

<https://www.riamoneytransfer.com/fr-fr/>

ria Money Transfer

பாதுகாப்பான பணப் பரிமாற்று வேலை...

Transferts d'argent rapides et sécurisés

உலகளவில் 600,000 க்கும் மேற்பட்ட இடங்களில் பணத்தை அனுப்பமுடியும். 100 க்கும் மேற்பட்ட நாணயங்கள், சிறந்த விகிதங்கள் மற்றும் வேகமான, சிரமமில்லாத பண பரிமாற்றங்களுடன், உங்கள் பணத்தை நீங்கள் பயன்படுத்துவதை ரியா உறுதிசெய்கிறது.

ria Money Transfer

Envoyez de l'argent là où il faut

Send & Receive Money Here

CHANGE

KGF AUTO
Carrosserie et Peinture

* Car Painting
* Car Tinkering

வன்னியன்
Thanusikan
0652017172

+33 652017172 @ Garage KGF @ Garage KGF

'அக்கா கடை'

SARL 17

லாச்சப்பலில்
உங்களுக்கான சேவையில் நாங்கள்

- படிவங்கள் நிரப்புவதற்கு
- கடிதங்கள் வாசிப்பதற்கு, எழுதுவதற்கு
- லண்டன் நிரப்புவதற்கு
- சுயவிபரக்கோவை தயாரிப்பதற்கு
- வேலை தேடுவதற்கு
- அலுவலகங்களுக்கு உங்களுடன் சென்று பிரெஞ்சுமொழியில் கதைக்கவோ அல்லது தொலைபேசியில் கதைக்கவோ
- இன்டர்நெற்றில் உங்கள் அலுவலகம் செய்வதற்கு
- பிரெஞ்சுமொழி சார்ந்த உங்கள் அனைத்து தேவைகள்

என அனைத்து தேவைகளுக்கும்
எம்மைத் தொடர்புகொள்ளுங்கள்



17 Rue Philippe de Girard,
75010 Paris.

Tél : 01 42 80 46 47

SEREE MAHAL

செறி மகால்

Articles de Cadeaux, Bricolage



வீட்டு விழாக்களுக்குத் தேவையான நினைவுப் பரிசில்கள், ஆவங்காரப் பொருட்கள், வீட்டுவேலை, மரவேலை போன்றவற்றுக்குத் தேவையான ஆயுத தளபாடங்களையும் சமையலறை உபகரணங்களையும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

14, rue Cail, 75010 Paris.
Tél: 09 51 15 82 03
06 64 44 16 58

M°: La Chapelle
Gare du Nord



இப்பொழுது உங்கள் விமானப் பயணங்களை நம்பிக்கையுடன் தொடர....
லா சப்பலில் ஒரு புதிய தமிழர் நிறுவனம்...
உங்கள் அரசனின் (குணா ரெய்லர்ஸ்)
நிர்வாகத்தில்

Kingstravels

Payez moins Voyagez loin
avec nos tarifs d'Ouverture

Nous Parlons : Tamoul, Français, Anglais,
Hindi, Arab, Urdu



நியாயமான கட்டணம்...

நம்பிக்கையான பயணத்திற்கான உத்தரவாதம்...

KINGS TRAVELS

30, rue Philippe de Girard - 75010 Paris

Tél : 01 42 09 19 09 - 01 40 38 18 27

e-mail : kingstravels@orange.fr M° : La Chapelle/Gare du Nord

COPIE LA COURNEUVE

Photocopie & Impression

N & B et Couleur

Grand format / Vynyl

Reliure Métallique et plastique

Plastification

Carte de Visite

Flyer et Affiche

Carte de restaurant

Carte de Mariage Baptême

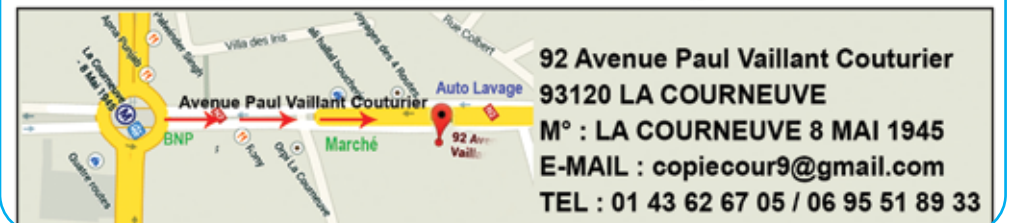
et Anniversaire

Impression sur la T-Shirt

Fax & Email



அறிவித்தல்கள், விளம்பரங்கள்,
விவாபார அட்டைகள் மற்றும் சகல
அச்சுபதிப்புலகைகளும் மலிவு
விலையில் விரைவாக செய்துதரப்படும்.



92 Avenue Paul Vaillant Couturier
93120 LA COURNEUVE
M° : LA COURNEUVE 8 MAI 1945
E-MAIL : copiecour9@gmail.com
TEL : 01 43 62 67 05 / 06 95 51 89 33



Imprimerie

Service pré-Press

Imprimeur depuis 1906

Tél: 01 39 33 03 11 / 01 39 33 03 12

Située au nord de Paris, installée sur un site de 4400 m2 dans des locaux récents, nous fonctionnons avec un effectif de 38 salariés, nous pouvons répondre à toutes vos demandes du pré-press au brochage, optimisées par une production en 3x8 qui nous permet une prestation globale.

அதி நவீன அச்ச இயந்திரங்கள் மூலம் தரமான உயர் தரத்திலான மிக விரைவாக உங்கள் அச்ச வேலைகளை குறைந்த செலவில் செய்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

www.imprimerie-ras.com


6 avenue des Tissonvilliers
95400 Villiers-le-Bel.
(+33) 1 39 33 01 01
info@imprimerie-ras.fr



அம்பாள் துணை
பாரிஸ் – லாச்சப்பல்
அருள்மிகு
ஸ்ரீ முத்துமாரி அம்மன் ஆலயம்
வாரியினி

புகை நேரங்கள் :

காலை 10:00 மணி

மதியம் 12:30 மணி

இரவு 19:00 மணி

விசேட தினங்களில் சிறப்பு வழிபாடுகள் இடம் பெறும்.

புதிய முகவரி

98 RUE DE L'ETOILE
93000 BOBIGNY.

BUS : 234 RÉPUBLIQUE DIVISION LECLERC
151 LYCÉE ALFRED COSTES

Tél: 06 81 88 19 67



ஸ்ரீ பாரதி அச்சகம் IMPRIMERIE



கவியில் மகாகவி பாரதி
அச்சக்கலையில் ஸ்ரீ பாரதி அச்சகம்

திருமண, பிறந்தநாள், பூப்புனித நீராட்டுவிழா
அழைப்பிதழ்கள் விதம் விதமான நவீன வடிவங்களில்

விளம்பர பிரசுரங்கள், முகவரி அட்டைகள்,
வாழ்த்து மடல்கள், கல்வெட்டுக்கள்,
அரங்கேற்ற மலர்கள் அனைத்தும்
அழகாக அச்சிட்டு தருவோம்

SHRI BHARATHI

LOTUS S.A.R.L
18, rue Caill, 75010 Paris.
Tél: 01 42 05 46 04
Fax: 01 42 05 46 36
M°: La Chapelle / Gare du Nord

திருமண அன்பளிப்புக்கள், விருதுகள்
photo copy, Banner Printing
கவிஞர்கள் எழுத்தாளர்களின் எல்கள்
அச்சிடவும் வெளியிடவும் தொடர்புகொள்ளுங்கள்

ASIALAND

ALIMENTATION GENERALE

உடன் மரக்கறி வகைகள், குளிருட்டப்பட்ட உணவுப்பொருட்கள்,
அழகுசாதனப் பொருட்கள் அனைத்தையும் குறைந்தவிலையில்
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.



46, avenue Roger Salengro
94500 Champigny sur Marne
Tél: 01 48 89 34 55



JAFFNA

FLEURISTE



பாரிஸ் லாச்சப்பலில் உங்கள் தேவைக்கேற்றபடி இலங்கை மற்றும் இந்தியவிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்படும் மல்லிகை, முல்லை, ஜாதிமல்லி, கனகாம்பரம், சம்பங்கி, செவ்வந்தி, வாடாமல்லிகை, செவ்வரலி, தாமரை போன்ற தரமா மலர்களை எம்மிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

திருமணவைவரங்களுக்கு தேவையான பூக்கள், பூச்செண்டுகள், மாலைகள் மற்றும் துக்கநிகழ்வுகளுக்குரிய மாலைகள் மலர்வளையங்கள் பூச்செண்டுகள் போன்றவைகளையும் பூச்செடிகள், மரக்கறிச்செடிகள் போன்றவற்றையும் குறைந்த விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம் என்பதனை மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவிக்கிறோம்.

66 rue Louis Blanc, 75010 Paris.

Tel : 07 69 49 83 93

jane@jaffnafleuriste.com

ASI BOUCHERIE

Toutes sortes de viandes

Boeuf, Agneau, Veau, Volaille Spécialité Chèvre, Cabri



மாடு, ஆடு, கோழி இறைச்சி வகைகளை ஆசையாகச் சமைத்து உண்ணவேண்டுமா? நாடுங்கள் Asi Boucherie

வீட்டுக்கு, விருந்துக்கு, கொண்டாட்டத்துக்கு எவ்வளவு தொகை வேண்டுமானாலும் தேவைக்கேற்ப வெட்டியும் தருகிறார்கள்.

உங்கள் தேவை எதுவோ அதுவே ஆசி இறைச்சிக் கடையினரின் சேவை.

Tél: 01 42 05 23 78

195, rue du fbg St.denis
75010 Paris.

M°: Gare du Nord / La Chapelle



PARTHEEENAN
SPECIALIZING IN



PHOTOGRAPHY
AND
VIDEOGRAPHY

CINEMATOGRAPHIC AND CINEMATIC

AMBAL VIDEO MOVIES

இலங்கை, இந்தியா, யூரோப்

ஆகிய நாடுகளில்

வீடியோ, போட்டோ & DJ

சிறந்த முறையில் செய்து தரப்படும்

0603962558

avm-movies@live.fr
partheepan@live.fr

AVM PARIS f AVM PARIS



கபிலன் & கோ

பாரிஸ் நகரில் ஒரு பல்பொருள் களஞ்சியம்

K.KAPILAN EUROPEENNE Ltd



தயாரிப்புகளின் இறக்குமதியாளர்களும்

ஏக விநியோகத்தர்களும்



Munchce Biscuits வகைகள்

Rabeena தயாரிப்புகள்

Lion stout, Lion Lager,

Lion Storg Beer வகைகள்

அனைத்திற்குமான

மொத்த இறக்குமதியாளரும்

ஏக விநியோகத்தர்களும்.

இலங்கையிலிருந்து இறக்குமதியாகும்

உலருணவுப் பொருட்களை

மொத்தமாகப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

KKAPILAN EUROPEENNE

24 RUE DU BALLON

93160 NOISY LE GRAND.

Tél: 07.83.11.75.66

06 28 69 84 38



5D ENTERTAINMENT
 CINEMATIC WEDDING VIDEOGRAPHY
 www.5dentertainment.com



உங்கள் வீட்டு மங்கள வைபவங்களை கலைநயத்துடன்
 தரமாக வீடியோவில் பதிவுசெய்து பெற்றுக்கொள்ள
 எம்மை நாடுங்கள்

Tél: 06 79 46 22 08
Email: thulapan@gmail.com



ONE PRINTERS

8€



POSTER, ROLL UP
 IMPRESSION GRAND FORMAT

- T-Shirt
- Brochure
- Impression tasse
- Tampon
- Casquette
- Customized T-shirts
- Poster
- Badge PVC
- Panneau publicitaire
- Roll up
- Cadres photo
- Impression sur bache
- Dépliant
- Carte De Visite
- Plaque publicitaire
- Affiche
- Sticker adhésif
- Impression grand format



aoneprinters18@gmail.com 77 RUE RIQUET PARIS 75018
 09 50 40 62 95 07.67.67.65.50 [HTTPS://AONEPRINTERS.FR/](https://aoneprinters.fr/)

PONTOISE EXOTIQUE
 ALIMENTATION GENERALE
 Épicerie, asiatique, afrique, antilles



ஆசிய, ஆபிரிக்க உணவுப்
 பொருட்கள், மரக்கறி வகைகள்,
 குளிருட்டப்பட்ட கடலுணவுவகைகள்
 அனைத்தையும் தரமாகவும்
 மலிவாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

PONTOISE EXOTIQUE
 71 rue de Gisors,
 95300 PONTOISE
 Tél: 09 67 36 42 85



PONTOISE EXOTIQUE
 09.67.36.42.85 @pontoiseexotique@gmail.com

Rapid Emballages

Fournitures d'emballages et produits d'entretien pour
 - RESTAURATION - ALIMENTATION - BOUCHERIE
 - BOULANGERIE - ECOLE etc..

LIVRAISON GRATUITE

SERVICE QUALITÉ



Tél: 01 58 34 04 22

06 16 81 22 00 - 06 66 79 56 89
 rapidemballages@hotmail.fr
 1bis rue du Chemin Vert , 93800 Epinay sur Seine.



SPM DISTRIBUTION
GROSSISTE ALIMENTAIRE

YOUR LOCAL STORE IN THE HEART OF LA COURNEUVE

Buy Best & Save Big

**PRODUITS DU MONDE, PRIX IMBATTABLES
& REMISES INCROYABLES**

உலகெங்கிலும் இருந்து வந்த பொருட்கள், ஒப்பிடமுடியாத விலைகள் மற்றும் அதிரடியான தள்ளுபடிகள். உங்கள் கடைகளுக்கு தேவையான அனைத்துப் பொருட்களும் மலிவு விலையில் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடிய ஒரே இடம்.

Buy Best & Save Big



உலகத் தரமான ஆசியா, அமெரிக்கா, ஆபிரிக்கா, அரபு நாடுகள் மற்றும் உலகம் முழுவதிலிருந்தும் இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பொருட்கள், மிகப்பெரிய தள்ளுபடியுடன் இங்கே கிடைக்கின்றன!



அன்றாட தேவைகளுக்கான அனைத்து பொருட்களும் ஒரே இடத்தில். தினசரி புதிதாக கிடைக்கும் பழங்கள் மற்றும் காய்கறிகள், அரிசியில் இருந்து அரிய மசாலா வரை, குளிர் பானங்கள் மற்றும் மளிகைப் பொருட்களுக்கும் வியக்கத்தக்க தள்ளுபடிகளுடன் இங்கே கிடைக்கின்றன.

SPM DISTRIBUTION
GROSSISTE ALIMENTAIRE

📍 19 IMPASSE BLOCH PRAEGER, 93120 LA COURNEUVE.
+33 1 43 63 06 02

INFO.SPMDISTRIBUTION@GMAIL.COM

SCAN ME





Passez votre commande 24h/7j par application 'EUROCIEL'

குளிரூட்டப்பட்ட கடலுணவுப் பொருட்கள் மற்றும் மளிகைப் பொருட்களின் மொத்த விற்பனை நிலையம்.



CREIL
175 RUE JEAN JAURES, 60100 CREIL.
Tél : 01 83 93 61 40 / 01 83 93 61 43
01 83 93 61 45 / 0756 27 35 07
07 62 46 22 14 / 06 01 59 39 55



Retrouver notre produits sur notre sit indernet
www.eurociel.info



GARGES LES GONESSE
11/13 AV DES MORILLONS
95140 GARGES LES GONESSE.
07 68 81 33 91
01 83 93 61 42 - 01 83 93 61 41



BIJOUTERIE RIAN

FABRICANT - CREATEUR - BIJOUTIER JOAILLIER



210 Rue du Faubourg Saint-Denis
75010 Paris

09 53 33 53 83



5, Rue de Chabrol - 75010
Gare de l'est Paris
achatorparis.fr@gmail.com
www.achatorparisdiamond.fr
07 81 71 00 19



22 கர்ட்
தங்கநகைகளை
உத்தரவாதத்துடன்
குறித்த நேரத்தில்
செங்குதரப்படும்.

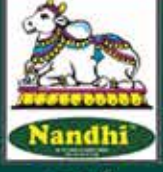




VS · CO

☎ 01 40 34 71 65
☎ 01 39 90 77 48

Cash & Carry



நந்தி
தயாரிப்புகள்



Vente en gros - Wholesale

Alimentation et Accessoires

Sri Lanka - Inde - Pakistan - Île Maurice - Réunion

மிகப் பிரமண்டமான மொத்த விற்பனை நிலையம்

📍 ZAC ENTREE SUD
1 rue JEAN Mermoz
95500 GONESSE

☎ 01 39 90 77 48
☎ 06 22 78 82 26
@ vsco@vsco.fr



கிலங்கை, கிந்திய மனிகைப் பொருட்கள், பசுமையான மரக்கறி,
பழவகைகள், கடலுணவுப்பொருட்கள், குளிர்பானங்கள், சமையல்ப்
பாத்திரங்கள், மீன் கீரைண்டர், மற்றும் பூசைப் பொருட்கள்
அனைத்தும் ஒரே கிடத்தில்...

📍 197 rue du Faubourg Saint-Denis
75010 PARIS.

☎ 01 40 34 71 65
@ vsco@vsco.fr

கல்யாணி விருந்துபசாரம்



New Kalyani

Traiteur Sri lankais / Indien



உங்கள் இல்ல விழாக்களுக்கு வேண்டிய சைவ,
அசைவ உணவுவகைகள் பலகார வகைகள், பாத்திரங்கள்,
வாழையிலை அத்துடன் விழாக்களை சிறந்தமுறையில்
நடாத்தித் தரவும் எம்மை நாடுங்கள்.

KALYANI Party Service

New Kalyani
52 avenue Henri barbusse
93700 Drancy.

☎ 06 25 12 48 03
☎ 06 26 49 78 29

Quelques mots en guise de présentation



L'Organisation de Réhabilitation Tamoule (ORT France) est une association humanitaire indépendante fondée en 1990 qui s'est donnée pour objectif de porter assistance aux populations victimes de guerre ou des calamités naturelles et particulièrement auprès de la population tamoule du Sri Lanka durement éprouvée tant par de longues années d'une guerre civile à caractère fortement génocidaire que par la force brutale et inopinée d'un tsunami extrêmement dévastateur. Même après la fin de la guerre, jusqu'à ce jour, les tamouls du Ceylan font

face à de nombreuses crises.

Association régie par la loi française de 1901, est consciente que seule la force humaine ne supplée évidemment pas à l'exigence pécuniaire nécessaire pour réaliser les divers projets de l'ONG ainsi que pour répondre aux besoins, souvent impérieux et multiples, de la population touchée. Aussi l'ONG fait-elle appel à la générosité de toute personne, aux subventions des mairies, des autorités publiques, aux sponsors des entreprises et commerçants, aux dons des particuliers.

Ses activités, pour faire court, s'ordonnent autour de quatre axes : la construction de logements pour redonner un toit à nos compatriotes qui ont vu leur maison détruite et leurs terres endommagées ; l'encadrement et accueil des personnes âgées privées de familles : l'édification d'écoles et d'orphelinats pour scolariser les populations déplacées et offrir une structure d'accueil aux enfants privés de famille ; le développement d'une assistance professionnelles ou sanitaire.

S'ajoutent à ces actions initiées au Sri Lanka des activités opérées en France à caractère plus directement culturel qui répondent à une double perspective, d'une part sensibiliser les français à la souffrance des tamouls et les associer à ces projets de coopération et de l'autre favoriser la construction d'un solide lien d'amitié entre les deux nations. C'est ainsi qu'à côté de « soirées tamoules » visant à faire connaître par le biais de la gastronomie certains aspects de la culture tamoule ou en core le Salangai, un annuel de danse traditionnelle, riche en couleur ainsi que le « Ragasangamam, un concours de chant traditionnel. L'ORT France est très fière d'organiser chaque année pour un public toujours plus nombreux la « Grande Rencontre Sportive Tamoule », une journée festive, pour faire découvrir les jeux ancestraux des tamouls du Sri Lanka.

Sans oublier l'accompagnement social des tamouls accueillis sur le sol Français, dans leurs démarches administratives, qui font face aux prob

lèmes de la langue française.

Ainsi et c'est le dernier point mais peut-être aussi le plus crucial – malgré la fin des combats intervenus dans l'île en mai 2009 et en dépit du climat officiellement annoncé de réconciliation nationale, la méfiance pour ne pas dire la sourde hostilité des autorités sri-lankaises vis-à-vis de tout ce qui émane de la minorité tamoule demeure de mise et très concrètement nous empêche d'exercer librement notre mission.

Voici donc en résumé la vocation qui est la nôtre et la philosophie qui l'inspire au quotidien. Mais les proclamer ne suffit pas toujours à les rendre effectives sur le terrain...

« Unissons-nous pour mieux agir »

ORT FRANCE
18 rue Jean Robert, 75018 Paris.
www.troorg.com
trofr@hotmail.com
Tél: 09 50 42 37 84



சோழன் பல்பொருள் வாணிபம்



<https://chozhan.eu/>



மலிவு விலையில் மளிகைப் பொருட்கள் மற்றும் ஆடை அணிகலன்களை ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

வாரந்தோறும் தாயகத்திலிருந்து மீன் மற்றும் மரக்கறிவகைகள் நேரடியாக இறக்குமதி செய்யப்படுகின்றது.

மிக்சி கிறைண்டர், பிறசர் குக்கர், சாய் கதிரை ஊஞ்சல், அம்மி, உரல், ஆட்டுக்கல் இன்னும் பல சமயலறைப் பொருட்கள்

தரமான பொருட்கள் நியாயமான விலை அன்பான உபசரிப்பு உள்ளங்கள் மகிழ இல்லங்கள் எங்கும் சோழன் பல்பொருள் வாணிபம்.









5, Rue Joseph Henaff, 93700 Drancy (RER - B, 50M DE LA GARE)

01 48 18 72 02
0033605779429

info@chozhanpalporulvaaniyam.com
chozhan_palporulvaaniyam

www.chozhanpalporulvaaniyam.com
@chozhanpalporulvaaniyam